

صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة

التقرير المالي

والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الحادية والأربعون

الملحق رقم ٥ واو (A/41/5/Add.6)



الأمم المتحدة

صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة

التقرير المالي

والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الحادية والأربعون

الملحق رقم ٥ واو (A/41/5/Add.6)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٨٦

### ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق  
الأمم المتحدة

[ الاصل بالانكليزية ]

[ ١ آب / أغسطس ١٩٨٦ ]

المحتويات

المفحة

ز	..... كتابا الإحالة
	أولا - التقرير المالي عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية فسي
١	..... ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥
١٣	..... ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
١٩	..... ثالثا - رأي مراجعي الحسابات
	رابعاً - ملاحظات المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على
٢٠	..... تعليقات وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات
	خامساً - حسابات فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/
٢٣	..... ديسمبر ١٩٨٥
	البيان الأول صندوق البيئة : بيان الإيرادات والنفقات عن
	فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون
٢٤	..... الأول/ديسمبر ١٩٨٥
	الجدول ١ - ١ صندوق البيئة : حالة التبرعات في ٣١ كانون
٢٥	..... الأول/ديسمبر ١٩٨٥
	الجدول ١ - ٢ صندوق البيئة : موجز الاعتمادات ، والمخصصات
	المرصودة ، والنفقات المتكبدة ورصيد
	الاعتمادات غير المنفقة ورصيد المخصصات غير
	المثقل لأنشطة برامج الصندوق واحتياطي برامج
	الصندوق لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية
٢٠	..... في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥
	الجدول ١ - ٣ صندوق البيئة : موجز الاعتمادات ، والمخصصات
	المرصودة ، والنفقات المتكبدة ورصيد
	الاعتمادات غير المنفقة ورصيد المخصصات غير
	المثقل لبرنامج الصندوق وتكاليف دعم البرامج
	لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١
٢٣	..... كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

المحتويات (تابع)

المفحة

٢٤	صندوق البيئة : بيان الأصول والخصوم ورصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان الثاني
٢٦	صندوق البيئة : النقد القابل للتحويل والودائع المصرفية والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	الجدول ٢ - ١
٤١	الصناديق الاستثمارية العامة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة : البيان الموحد للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ والبيان الموحد للأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان الثالث
٤٧	الصناديق الاستثمارية العامة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة : المركز الموحد للتبرعات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	الجدول ٢ - ١
٦١	الصناديق الاستثمارية للتعاضد التقني في برنامج الأمم المتحدة للبيئة : البيان الموحد للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ والبيان الموحد للأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان الرابع - ١
٦٤	صناديق استثمارية أخرى : برنامج صغار موظفي الفئة الفنية التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والممول من حكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية والدانمرك والنرويج واليابان : البيان الموحد للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ والبيان الموحد للأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان الرابع - ٢

المحتويات (تابع)

المفحة

٦٧	صناديق استثمارية أخرى : الجوائز الدولية في ميدان البيئة : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ..... الحساب الخاص لتكاليف دعم البرنامج : بيان الإيرادات والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ الحساب الخاص لخطة العمل لمكافحة التصحر : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان الرابع - ٢ البيان الخامس - ١ البيان الخامس - ٢
٦٩	المساهمات المناظرة : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ مركز المساهمات المناظرة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان السادس - ١
٧٣	المساهمات المناظرة بعملات غير قابلة للتحويل في الصندوق الاستثماري للبحر الأبيض المتوسط : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .....	البيان السادس - ٢
٧٤	الجدول ٦ - ١	
٧٧	الجدول ٦ - ٢	
٨٣	الجدول ٦ - ٣	

المحتويات (تابع)

المفحة

	البيان السابع	صندوق رأس المال الدائر (الاعلام) : بيان الاييرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الاصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .....
٨٥	ملاحظات على البيانات المالية	١٩٨٥ .....
٨٧	مرفق -	.....

كتابا الإحالة

٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

سيدي ،

عملا بالمادة ١١ - ٤ من النظام المالي للأمم المتحدة ، بصيغتها المعدلة بقرار الجمعية العامة ٣١٩٢ ( د - ٢٨ ) المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ وبالقاعدة ٢١٣ - ٣ من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، أتشرف بأن أحيل اليكم التقرير المالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وحساباته عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، التي أشهد بمقتضى هذا الكتاب بأنها صحيحة .

وتجرى الآن أيضا إحالة نسخ من هذا التقرير المالي وهذه الحسابات إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) ر. شميت

المدير التنفيذي المساعد  
مكتب صندوق البيئة والإدارة

رئيس مجلس مراجعي الحسابات  
الأمم المتحدة  
نيويورك ، نيويورك ، ١٠٠١٧  
الولايات المتحدة الأمريكية



٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٦

سيدي ،

يشرفني أن أحيل اليكم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة عمن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، التي قدمها المدير التنفيذي . وقد فحصت هذه البيانات وهي تتضمن رأي مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم ، بالاضافة الى البيانات المذكورة أعلاه ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن الحسابات المذكورة أعلاه .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) ر. ت. نيلسون

المراجع العام للحسابات

في غانا

ورئيس مجلس مراجعي حسابات

الأمم المتحدة

الى : رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة  
نيويورك ، نيويورك

أولا - التقرير المالي عن فترة السنتين

١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في

٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

مقدمة

١ - يتشرف المدير التنفيذي المساعد لمكتب صندوق البيئة والادارة ، بأن يقدم ، رفق هذا ، التقرير المالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وحساباته عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ . وتتألف الحسابات من ١١ بيانا مدعمة بستة جداول فضلا عن الملاحظات على البيانات المالية . وقد أحييت هذه الحسابات الى مجلس مراجعي الحسابات في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦ ، عملا بالمادة ١١-٤ من النظام المالي .

٢ - وقدمت الحسابات المؤقتة عن السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ الى مجلس الادارة في دورته الثالثة عشرة (UNEP/GC.13/L.3) . وأجرى مجلس مراجعي الحسابات مراجعة مؤقتة لهذه الحسابات ولم يقدم الى اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية تقريرا عن أية حالات ينبغي توجيه نظر الدول الاعضاء اليها<sup>(١)</sup> .

٣ - وترد في البيانات المالية أرقام عن فترة السنتين ١٩٨٢ - ١٩٨٣ وذلك لأغراض المقارنة .

٤ - وتسلط الفقرات التالية الضوء على التطورات والأوضاع المالية وتوجه الانتباه الى البنود ذات الأهمية التي ترد في البيانات والجداول المذكورة . وينبغي اعتبار هذه البيانات المالية والجداول وكذلك الملاحظات على البيانات المالية جزءا لا يتجزأ من التقرير المالي .

---

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ٣١ (A/9631 و Corr.2) ، الصفحة ١٣٦ ، البند ٧٣ ، الفقرة الفرعية (ح) .

مستويات الاعتمادات والمخصصات/المخصصات  
المرصودة ، والنفقات والالتزامات

٥ - وافق مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، في الفقرة ١٥ من مقرره ١٠/٦١ المؤرخ في ٢٣ أيار/مايو ١٩٨٣ على أن يكون مستوى الاعتمادات للأنشطة البرنامجية للصندوق خلال الفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ ، ٧٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار وعلى أن يكون مستوى الاحتياطي البرنامجي للصندوق ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ . ووافق مجلس الادارة أيضا في الفقرة ٤ (١) من مقرره ١٢/١١ بء المؤرخ في ٢٣ أيار/مايو ١٩٨٣ على اعتماد مبلغ ٢٦ ٠٢٠ ٠٠٠ دولار لميزانية تكاليف البرنامج ودعم البرنامج . ونقح مجلس الادارة هذا الاعتماد في الفقرة ٣ من مقرره ٧٥/١٣ المؤرخ في ٢٣ أيار/مايو ١٩٨٥ فأصبح ٢٣ ٨١١ ٠٠٠ دولار .

٦ - وفيما يلي مجموع الاعتمادات والمخصصات/المخصصات المرصودة والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ :

المخصصات/	المخصصات	المخصصات	المخصصات	المخصصات	الانشطة
المخصصات	الاعتمادات	النفقات	المرصودة	الاعتمادات	البرنامجية
المرصودة غير	غير المنفقة	النفقات	المرصودة	الاعتمادات	للمنتزم بها
١٣ ٠١٣ ١٣٠	٣٠ ٥١٣ ١٣٠	٣٩ ٤٨٧ ٨٧٠	٥٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠ ٠٠٠	للمنتزم بها
٥٢ ٣٧٩	١ ٠٥٢ ٣٧٩	٩٤٧ ٦٣١	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	للمنتزم بها
٢ ٠٢٥ ٥٧٧	٢ ٥٢٢ ٧٧٧	٢٠ ٢٧٨ ٢٣٣	٢٢ ٣٠٣ ٨٠٠	٢٣ ٨١١ ٠٠٠	للمنتزم بها
<u>١٥ ٠٩٠ ٠٨٦</u>	<u>٢٤ ٠٩٧ ٢٨٦</u>	<u>٦٠ ٧١٣ ٧١٤</u>	<u>٧٥ ٨٠٣ ٨٠٠</u>	<u>٩٤ ٨١١ ٠٠٠</u>	للمنتزم بها

٧ - وكان رصيد الالتزامات الخاصة بالأنشطة البرنامجية للصندوق والاحتياجي البرنامجي للصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ يبلغ ٣٥٨ ٧١٢ ١٩ دولارا ويتكون من مبلغ ١٢٧ ٥٩٧ ٤ دولارا في شكل رصيد غير منفق للالتزامات عام ١٩٨٥ ومبلغ ٢٣١ ١١٥ ١٥ دولارا للسنوات المقبلة .

٨ - ويشكل المبلغ المذكور أعلاه ، وقدره ٣٥٨ ٧١٢ ١٩ دولارا ، خصوم طوارئ مقيسدة على موارد الصندوق في حدود المستويات التي وافق عليها مجلس الإدارة .

### الميزانية العادية للأمم المتحدة

٩ - كان مجموع الاعتمادات المنقحة لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ التي رصدت من الميزانية العادية للأمم المتحدة لتغطية تكاليف الامانة المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢ حسبما وافقت عليها الجمعية في قرارها ٢٣٩/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، يبلغ ١٥ ٠١٥ ٠٠٠ دولار . وكان مجموع النفقات المتكبدة عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ يبلغ ١٣٤ ٩٩٢ ٩ دولارا ويتألف من صرفيات قدرها ٢٤٤ ٦٦٢ ٩ دولارا والتزامات غير مصفاة قدرها ٣٣٩ ٨٩٠ دولارا .

### بناء الأماكن المخصصة للأمم المتحدة في نيروبي

١٠ - وافقت الجمعية العامة مبدئيا ، بقرارها ٢٠٨/٢٢ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، على بناء مرافق المقر الدائم لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والأماكن اللازمة لمكاتب الأمم المتحدة الأخرى في نيروبي . ونتيجة لقرار الجمعية العامة بإقامة مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الجديد (الموئل) في نيروبي ، وافقت الجمعية بموجب الجزء الحادي عشر من القرار ٢٣٢/٢٤ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، على بناء أماكن إضافية للمركز تضاف الى المشروع الأساسي .

١١ - ووافقت الجمعية العامة ، بقرارها ٢٢٢/٢٥ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، على اقتراحات المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، التي تنطوي على بديل يخفف تكاليف الأماكن اللازمة للأمم المتحدة في نيروبي ، بما في ذلك "قاعتي المؤتمرات الرئيسيتين المخطط لهما في المشروع الأصلي الذي وافقت عليه الجمعية العامة في عام ١٩٧٧ والتعديلات اللازمة لخدمات الطعام والمكتبة ومرافق الوثائق". وبالإضافة الى ذلك وافقت الجمعية في الفرع التاسع من قرارها ٢٣٥/٣٦ المؤرخ في ١٨

كانون الاول/ديسمبر ١٩٨١ ، على مشروع التشييد المنقح في نيروبي ، ووافقت على اعتماد كلي بمبلغ ٢٧ ٠٧٨ ٢٠٠ دولار .

١٢ - ووافقت الجمعية العامة في الفرع التاسع من القرار ٢٣٧/٢٧ المؤرخ في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ ، على تشييد مبنى اضافي للمكاتب ، وجناح للزوار والجولات ، بالإضافة الى شراء اثاث ومعدات اضافية في حدود الاعتماد الكلي الذي كانت قد وافقت عليه في القرار ٢٣٥/٢٦ .

١٣ - ووافقت الجمعية العامة في الفرع الرابع عشر من القرار ٢٣٦/٢٩ المؤرخ في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ ، على إنفاق مبلغ ٤١٥ ٠٠٠ دولار من الموارد الموجودة المخصصة للمعدات الاضافية التكميلية والاشغال الخارجية ، مما سمح بتشغيل المبنى بفعالية .

١٤ - وقد تمت جميع الاشغال المتوخاة في وثائق العطاء بالإضافة الى مبنى إضافي للمكاتب في الوقت المحدد لها ، وافتتح مكتب الامم المتحدة في نيروبي رسميا في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ . وبسبب الاشغال الاضافية التي طلبت من المقاول جرى تمديد العقد أربعة أشهر أخرى انتهت بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ . وانتهت مدة المسؤولية عن العيوب في تنفيذ العمل الاصلي في ٦ أيار/مايو ١٩٨٥ ، وفي تنفيذ العمل الاضافي في ٢٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥ .

١٥ - وتبقى من الاعتماد لبناء الاماكن المخصصة للامم المتحدة في نيروبي الذي يبلغ ٢٧ ٠٧٨ ٢٠٠ دولار رصيد غير مشغل قدر في ٣١ تموز/يوليه ١٩٨٥ بحوالي ٢٠٠ ٤٠١ دولار ووافقت الجمعية العامة ، في دورتها الاربعين ، بقرارها ٢٥٢/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ على اقتراح الامين العام باستخدام هذا الرصيد لبعض النفقات الرأسمالية الاضافية غير المتكررة المتعلقة بالمشروع . ومن المتوقع أن ينتهي العمل من جميع البنود المتبقية قبل نهاية عام ١٩٨٦ وأن تحول الموارد غير المنفقة الى مقر الامم المتحدة لكي يبلغ عنها في بند الايرادات المتنوعة تحت باب الايرادات ٢ .

١٦ - وأصبحت جميع مكاتب هيئات الامم المتحدة الموجودة في غينيري ، أي المقرين العالميين لبرنامج الامم المتحدة للبيئة ، ولمركز الامم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، والمكاتب الاقليمية لمؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة ، ومنظمة الطيران المدني الدولي ، ومنظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، تامة التشغيل . وقد استخدم مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة للبيئة مرافق المؤتمرات في المبنى الجديد في دورتيه الثانية عشرة والثالثة عشرة ، وتبين أنها تتسم بمستوى تقني عال .

## البيانات المالية

البيان الاول : صندوق البيثة : بيان الايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٥-١٩٨٤

المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

١٧ - كان مجموع ايرادات فترة السنتين ١٩٨٥-١٩٨٤ يبلغ ٤٣٣ ٤٤٨ ٦١ دولارا ، وبلغ مجموع النفقات ٧١٤ ٧١٣ ٦٠ دولارا ، وبذلك تتبقى زيادة في الايرادات على النفقات قدرها ٧٣٤ ٧٠٩ دولارات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .

١٨ - وفيما يلي بيان بنفقات أنشطة برنامج الصندوق واحتياطي برنامج الصندوق وتكاليف البرنامج ودعم البرنامج عن السنوات من ١٩٧٣ الى ١٩٨٥ :

السنة	المنشقة برنامج الصندوق واحتياطي برنامج و دعم البرنامج	تكاليف البرنامج و دعم البرنامج
١٩٧٣	٢ ٣٦٤ ٤٨٥	٩٣٦ ٩٨٥
١٩٧٤	٤ ٠١٥ ٦٧٦	٢ ٥٥٠ ٠٩٥
١٩٧٥	١٣ ١٤٦ ٥٤٠	٥ ٠٨٣ ٠٠٩
١٩٧٦	١٥ ٥٩٦ ٠٩٨	٥ ٤٠٤ ١٦٧
١٩٧٧	٢١ ٦٦٦ ٤١٠	٦ ٠٧٠ ٧٧٠
١٩٧٨	٢٢ ٩٠٢ ٤٦٩	٦ ٩٥٣ ٧٢٨
١٩٧٩	٢٧ ٠٣٦ ٣٠٦	٨ ٢٣٦ ٧٣١
١٩٨٠	٢٦ ٨٣٠ ٠٩٣	٩ ٤٦٧ ٢٨٢
١٩٨١	٢٣ ٢٠٦ ٩٦٠	٩ ٥٦٥ ٦٠٣
١٩٨٢	٢٣ ١٤٥ ٧٩٥	٩ ٤١١ ٧٨٧
١٩٨٣	٢٤ ٨٧١ ٨١١	٩ ٤٥٧ ٥٣٨
١٩٨٤	١٦ ٩٠٣ ٥٨١	١٠ ١٨١ ٢٣٨
١٩٨٥	٢٣ ٥٣١ ٩١٠	*١٠ ٠٩٦ ٩٨٥

\* بما في ذلك مبلغ ٩٨٩ ٠٩٣ دولارا ، عبارة عن التزامات غير مصفاة .

١٩ - وفيما يلي موجز النفقات حسب رمز وجوه الإنفاق لانشطة برنامج الصندوق واحتياطي برنامج الصندوق خلال فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ :

الالتزامات			
المجموع	غير الممفأة	المصرفيات	وجوه الإنفاق
(بدولارات الولايات المتحدة)			
			موظفو المشاريع (باستثناء الخبراء الاستشاريين)
٨ ٥٨٠ ٠٩٩	١٥٦ ٥٨٢	٨ ٤٢٣ ٥١٧	الخبراء الاستشاريين
٤ ٦٣٥ ٤٨٨	٥٨٩ ٧٤٢	٤ ٠٣٥ ٧٤٦	موظفو الدعم الادارى
٣ ٦٧٨ ١٦٨	٥٥ ٠١٥	٣ ٦٢٣ ١٥٣	السفر
١ ٧٨١ ٥٧١	٧١ ٥٩٨	١ ٧٠٩ ٩٧٣	العقود من الباطن
٥ ١٢٩ ٣٧٣	٨٤٠ ٥٤٥	٤ ٢٨٨ ٨٣٧	الزمامات
٣٧٥ ٩١٥	-	٣٧٥ ٩١٥	تدريب واجتماعات الافرقة
٦ ٩٠١ ١٢٢	٣٩٠ ٢٨٢	٦ ٥١٠ ٨٣٩	المعدات القابلة للاستهلاك
٩٦٠ ٥٤٤	٢٣٥ ٧٨٨	٧٣٤ ٧٥٦	المعدات غير القابلة للاستهلاك
٣ ٠٦٤ ٧٧٦	٨٥٨ ١٣١	١ ٢٠٦ ٦٥٥	إيجار الاماكن
٤٤١ ٣٤٠	٢ ٨٩٧	٤٣٨ ٤٤٣	تشغيل وصيانة المعدات
٧٦٤ ٨٦٩	٢٩ ٨٥٦	٧٣٥ ٠١٣	تكاليف إعداد التقارير
٢ ٢٨٠ ٦١٤	٣٢٧ ٤٨٦	١ ٩٥٣ ١٢٨	نفقات متنوعة
١ ٢٩٤ ٣٣٠	٣٧ ٨٣١	١ ٢٥٦ ٤٨٩	تكاليف مشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة (مشاريع خارجية)
<u>١ ٥٥٧ ٢٩٣</u>	<u>١٤٨ ٣٠٥</u>	<u>١ ٤٠٩ ٠٨٨</u>	المجموع
<u>٤٠ ٤٣٥ ٤٩١</u>	<u>٣ ٧٣٣ ٩٤٩</u>	<u>٣٦ ٧٠١ ٥٤٢</u>	

البيان الثاني : صندوق البيئة : بيان الامول والخصوم ورصيد الصندوق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

٣٠ - كان رصيد صندوق البيئة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ مبلغ ٥٤٢ ٣٢٨ ٢١ دولارا ، بعد خصم مبلغ ١ ٠٣٠ ٠٠٠ دولار للاحتياطي المالي . ووفقا لمقرر مجلس الادارة ١٩/١٢ ، فقرة ٧ ، زيد الاحتياطي المالي من ٦,٣٢ مليون دولار في فترة السنتين السابقة الى ٧,٣٥ مليون دولار في نهاية فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ .

شطب الخسائر النقدية والحسابات المدينة

٢١ - وفقا للمادة ١١٠ - ١٤ من النظام المالي ، وبعد استقضاء كامل ، وافق الامين العام المساعد لادارة الشؤون المالية على شطب سبعة أرصدة تبلغ ٤٩٩,٦١ دولار لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ . وقد ثبت في كل حالة ، في ضوء الوقائع المعروفة آنذاك ، انه (١) لم يكن بالمستطاع تحديد المسؤولية عن الخسارة وتحميلها لاي موظف في برنامج الأمم المتحدة للبيئة و (ب) بذل كل جهد ممكن لتحصيل المبلغ و (ج) لا طائل من وراء بذل مزيد من الجهود لتحصيل المبلغ .

شطب الخسائر في الممتلكات

٢٢ - تم خلال فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ شطب خسائر في الممتلكات تبليغ ١٠٨١,١٧ دولار وفقا للمادة ١١٠ - ١٥ من النظام المالي . وجعلت حالات الشطب هذه رصيد الممتلكات المبين بالسجلات مطابقا للكميات الفعلية من الممتلكات غير القابلة للاستهلاك في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .

البيان الثالث : المناديق الاستثمارية العامة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة : البيان الموحد للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ والبيان الموحد للأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

٢٣ - خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، اضطلع برنامج الأمم المتحدة للبيئة بمسؤولية تسعة مناديق استثمارية عامة ، هي :

(١) الصندوق الاستثماري لحماية البحر الابيض المتوسط من التلوث ؛

(ب) الصندوق الاستثماري الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران (جمهورية - الاسلامية) والبحريسن والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية ؛

(ج) الصندوق الاستثماري لاتفاقية الاتجار الدولي بانواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض ؛

(د) الصندوق الاستثماري للحلقات التدريبية الاقليمية المعنية بـادارة البيئة ؛



(هـ) الصندوق الاستثماري الاقليمي لتنفيذ خطة العمل لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية لبحار شرقي آسيا ؛

(و) الصندوق الاستثماري الاقليمي لتنفيذ خطة عمل البرنامج البيئي لمنطقة البحر الكاريبي ؛

(ز) الصندوق الاستثماري لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية لمنطقة غرب ووسط افريقيا ؛

(ح) الحساب الخاص المؤقت لانشاء اللجنة الخاصة المعنية بالمنظور البيئي حتى عام ٢٠٠٠ وما بعده ؛

(ط) الصندوق الاستثماري لطابع حفظ البيئة .

البيان الرابع - ١ : الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني التابعة لبرنامج الامم المتحدة للبيئة : البيان الموحد للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ والبيان الموحد للأموال والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

٢٤ - يظلع برنامج الامم المتحدة للبيئة حاليا بادارة أربعة صناديق استثمارية للتعاون التقني هي :

(١) الصندوق الاستثماري لتوفير الخبراء بعقود قصيرة الاجل للبلدان النامية . وتلقى الصندوق خلال فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ ما جملته ٧٩٦ ٥٠ دولارا وذلك من تبرع واحد قدمته جمهورية المانيا الاتحادية ؛

(ب) الصندوق الاستثماري لاقامة مشروع تجريبي متكامل لادارة البيئة وحماية النظم الايكولوجية في منطقة الانديز كاخاماركا/بيرو . وقد تعهدت حكومة جمهورية المانيا الاتحادية بتمويل هذا الصندوق الاستثماري بمبلغ قدره ٣ ملايين مارك الماني . وفي ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، كان قد دفع لهذا الصندوق مبلغ قدره ١ ٥٠٠ ٠٠٠ مارك الماني ( أي ما يساوي ٣٧٤ ٤٩٦ دولار ) ، فكان الرصيد المتبقي ١ ٥٠٠ ٠٠٠ مارك الماني (أي ما يساوي ٦٠٠ ٠٠٠ دولار) سيتم التبرع بها خلال السنتين ١٩٨٦ و ١٩٨٧ ؛

(ج) الصندوق الاستثماري لتشجيع التعاون التقني وتقديم المساعدات فسي مجالات الادارة الصناعية والبيئة وادارة المواد الخام . وقد دفع للصندوق ما جملته ١٩ ٣٥٣ دولار قبل نهاية عام ١٩٨٥ ، وذلك من تبرع واحد مقدم من الهيئة السويسرية للتنمية الدولية ؛

(د) الصندوق الاستثماري لدعم آلية مركز تبادل المعلومات من خلال توفير خبراء استشاريين للبلدان النامية في مجال الاستراتيجيات المتعلقة بمعالجة المشاكل البيئية الخطيرة .

وقد حصل الصندوق قبل نهاية عام ١٩٨٥ على تبرع واحد من حكومة النرويج قدره ٧٥ ٠٠٠ دولار . وقد انشئت كل الصناديق الاستثمارية الاربعة السالفة الذكر خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ .

البيان الرابع - ٣ : صناديق استثمارية اخرى : برنامج صغار موظفي الفئة الفنية التابع لبرنامج الامم المتحدة للبيئة والممول من حكومات جمهورية المانيا الاتحادية والدانمرك والنرويج واليابان : البيان الموحد للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، والبيان الموحد للأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

٣٥ - استنادا الى الاتفاقات المبرمة مع الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية ومع حكومات جمهورية المانيا الاتحادية والنرويج واليابان ، قام برنامج الامم المتحدة للبيئة بتعيين عدد من صغار موظفي الفئة الفنية في وظائف عملا بهذه الاتفاقات . وفي نهاية فترة السنتين ، كان في البرنامج خمسة من صغار موظفي الفئة الفنية أولئك ، اثنان من جمهورية المانيا الاتحادية ، واثنان من الدانمرك وواحد من اليابان . وقد انتهت مدة تعيين الموظف النرويجي ، وليس هناك في الوقت الحالي أى موظف من النرويج يعمل في البرنامج .

٣٦ - وخلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، قامت الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية وحكومتها جمهورية المانيا الاتحادية واليابان بايصال ١٠٥ ١٤٤ دولارات ، و ٣٣٣ ١٣٣ دولارا ، و ٠٨٦ ٤٦ دولارا على التوالي لدى برنامج الامم المتحدة للبيئة في حساب مصرفي مدر للفائدة وذلك لتغطية المصروفات المتعلقة بتعيين صغار موظفي الفئة الفنية .

البيان الرابع - ٢ : صناديق استثمارية أخرى : الجوائز الدولية في ميدان البيئة :  
البيان للايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون  
الاول/ ديسمبر ١٩٨٥ والبيان للأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥  
٢٧ - بموجب الفقرة ١٤ من المقرر ٢٧/١٠ المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٨٢ وافق مجلس  
ادارة برنامج الامم المتحدة للبيئة على انشاء صندوق استثماري لغرض تمويل جائزة  
دولية جديدة في ميدان البيئة . وقد تبرعت المؤسسة اليابانية لصناعة بناء السفن  
بمبلغ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة كان بمثابة منحة أولوية مقدمة السي  
هذا الصندوق الاستثماري لجائزة ساساكاوا للبيئة . ولا يجوز لقيمة الجائزة او  
الجوائز الممنوحة في أية سنة ان تتجاوز نسبة ٧٠ في المائة من إيرادات الصندوق  
الاستثماري من الفوائد المصرفية في الاثنى عشر شهرا السابقة . وورد تبرع آخر ،  
وقدره ٥ ٠٠٠ دولار من حكومة الكويت . وقد منحت جائزة قيمتها ٥٠ ٠٠٠ دولار في عمام  
١٩٨٤ وجائزتان قيمة كل منهما ٢٥ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٥ .

البيان الخامس - ١ : الحساب الخاص لتكاليف دعم البرنامج : البيان للايرادات  
والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥  
والبيان للأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥  
٢٨ - فرضت نسبة ١٣ في المائة من مجموع نفقات الصناديق الاستثمارية العامة  
والصناديق الاستثمارية للتعاون التقني و ١٢ في المائة من مجموع نفقات برنامج سفار  
موظفي الفئة الفنية التابع لبرنامج الامم المتحدة للبيئة لتغطية التكاليف العامة  
على المنظمة .

٢٩ - وكان مجموع الإيرادات لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ مبلغ ١٩١ ٠٥٢ ١ دولار وبلغت  
النفقات ٩٢٠ ٩٩٠ دولارا وبذلك زادت الإيرادات على النفقات بمبلغ ٢٧٠ ٠٦٢ دولارا .

البيان الخامس - ٢ : الحساب الخاص لخطة العمل لمكافحة التصحر : بيان الايرادات  
والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان  
الأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥  
٣٠ - أنشئ هذا الحساب الخاص بموجب قرار الجمعية العامة ١٨٤/٢٤ المؤرخ في ١٨  
كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ . وخلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، تعهدت حكومات السنغال  
وشيلي واليونان بالتبرع بمبالغ قدرها ٥ ٠٠٠ دولار و ١٠ ٠٠٠ دولار و ١٠ ٠٠٠ دولار على  
التوالي . ولم يلتزم حتى الآن بأى نفقات من هذا الحساب الخاص .

البيان السادس - ١ : المساهمات المناظرة : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

٣١ - لمعالجة المشاكل البيئية الخطيرة في البلدان النامية ، دعا مجلس الإدارة الحكومات في الفقرة ٤ من مقرره ٢٦/١٠ المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٨٢ الى أن تتيح لبرنامج البيئة مزيدا من الموارد بالإضافة الى الموارد المقدمة اليه بالفعل ، وفقا للاجراءات المتبعة .

٣٢ - ونتيجة لذلك ، وردت للبرنامج تبرعات معلنه خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ بلغ مقدارها ٥٤٢ ١٦٢ ٣ دولارا وفوائد وإيرادات أخرى بلغ مقدارها ١٣٩ ١٥٧ دولارا . وبلغ مجموع النفقات ٧٤٧ ٥٧٦ ١ دولارا وبذلك زادت الإيرادات عن النفقات بمبلغ ٩٢٥ ٧٤٢ ١ دولارا .

البيان السادس - ٢ : المساهمة المناظرة بعملة غير قابلة للتحويل في الصندوق الامتثالي للبحر الابيض المتوسط : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤/١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

٣٣ - في الاجتماع الثاني للطرف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر الابيض المتوسط من التلوث (كان ، ٢-٧ آذار/مارس ١٩٨١) ، تمهدت حكومة اليونان بمساهمات مناظرة كمورد اضافي لتمويل تنفيذ خطة العمل للبحر الابيض المتوسط التي اعتمدت في اجتماع برشلونة في شباط/فبراير ١٩٧٥ . وخلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، دفعت حكومة اليونان تبرعا يساوي ٨٠٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة .

البيان السابع - صندوق رأس المال الدائر (الاعلام) : بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وبيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

٣٤ - بلغت الإيرادات لفترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ مبلغا قدره ٧٣٠ ٥٥ دولارا وبلغت النفقات ١٩٧ ٤٣ دولارا وبذلك زادت الإيرادات على النفقات بمبلغ ٥٣٣ ١٢ دولارا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .

## ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

### مقدمة

- ١ - قام مجلس مراجعي الحسابات بمقتضى قرار الجمعية العامة ٧٤ (د-١) المؤرخ في ٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٤٦ والمادة ١٤ من القواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، بمراجعة حسابات صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .
- ٢ - وفحصت الحسابات وفقا للمادة ١٢ من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه ، ووفقا لمعايير المراجعة العامة التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وأجري الفحص في مقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي .
- ٣ - وواصل مجلس مراجعي الحسابات خلال فترة السنتين المستعرضة ما درج عليه مسبقا إبلاغ بنتائج عمليات مراجعة محددة للحسابات ، ومن اصدار رسائل ادارية للسي الإدارة تتضمن ملاحظات تفصيلية بشأن مراجعة الحسابات . وساعدت هذه الممارسة المجلس على اجراء حوار مستمر مع الإدارة .
- ٤ - وفيما يلي أهم المسائل الناشئة عن فحصنا للحسابات أثناء فترة السنتين . وقد ناقشنا هذه المسائل مع الإدارة التي أشير الى ردودها حسب الاقتضاء .

### موجز النتائج

- ٥ - بيّن تحليلنا للمصروفات مبالغ مقيدة على صندوق البيئة تخص مرتب موظف يشغل وظيفة تحت الباب ٢٨ من الميزانية العادية للأمم المتحدة . كذلك أعطي موظف في صندوق البيئة وظيفة بمقتضى الباب ١٨ من الميزانية العادية . كما لاحظنا أنه نظرا لكون المصروفات على الأشك والمعدات زادت عن المخصصات لهذا البند في صندوق البيئة ، قيدت تكاليف شراء جهاز لنقل الصور في الحسابات بوصفه نفقات مؤجلة .
- ٦ - ولاحظنا أيضا أن حسابات ٢٢ مشروعا ظلت مفتوحة حتى بعد انقضاء فترة تشيروع بين سنتين وخمس سنوات من الانتهاء تقنيا من هذه المشاريع . وكشفت معايدتنا

للبيانات والجداول المالية الخاصة بمختلف الصناديق عن أن استثمارات في صورة سندات قيمتها الدفترية ١ ٠٠٥ ٠٠٠ دولار قد أشير إليها بوصفها جزءا من النقدية الموجودة في رصيد حساب مصرفي وليس بوصفها استثمارات . كما لاحظنا وجود أخطاء في البيانات الموحدة لايرادات ومصروفات الصناديق الاستثمارية العامة وصناديق استثمارية أخرى .

### الرقابة على الميزانية

#### التحويلات بين الصناديق وبين فترات الميزانية

٧ - كشف استعراضنا لحسابات صندوق البيئة عن مصروفات مقيدة على الصندوق وهي عبارة عن مرتب موظف يشغل وظيفة في إطار الباب ٢٨ من الميزانية العادية للأمم المتحدة . وكانت تكاليف المرتب تبلغ ٢٩ ٥٠١ دولار وتخص الفترة من حزيران/يونيه الى كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ . وبعد ذلك حولت المصروفات اعتبارا من ٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ الى حساب النفقات المؤجلة وقيد على هذا الاساس في بيان أصول وخصوم صندوق البيئة . وفي ٢١ شباط/فبراير ١٩٨٦ احتسب المبلغ في النهاية على أساس أنه يدخل في إطار الباب ٢٨ بوصفه مصروفات للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

٨ - ولو قيد المبلغ بصورة سليمة تحت حساب الباب ٢٨ من الميزانية العادية لكان على برنامج البيئة أن يظهر زيادة في المصروفات عن المخصصات في هذا الباب لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ مقدارها ١٧ ٨١٧,٩٢ دولارا بدلا من الإفادة بوجود رصيد غير مثقل قدره ١١ ٦٨٣,٢٢ دولارا . وأوصينا بتشديد ضوابط الإشراف لضمان قيد المصروفات على الصندوق الصحيح . وأبلغتنا الإدارة بأن حسابات ١٩٨٤ - ١٩٨٥ قد اقفلت فعلا ولم يعد من الممكن ادخال التصحيح بسبب ما حدث قبل ذلك من تبكير موعد تقديم حسابات الميزانية العادية . ومع ذلك قامت الإدارة منذ ذلك الحين بادخال التسويات اللازمة .

٩ - ولاحظنا أيضا أن نائب مدير دائرة تنظيم البيئة ، ووظيفته ممولة من صندوق البيئة ، قد أعطي وظيفة في إطار الباب ١٨ من الميزانية العادية . وظل مرتب الموظف مقيدا على الميزانية العادية منذ ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ .

١٠ - وأوصينا بالاستئذان في نقل الموظف اذا كانت خدماته لازمة حقا في إطار الميزانية العادية ، وإلا تعين قيد المبلغ على حساب صندوق البيئة . وأبلغتنا

الادارة أن استخدام الوظيفة في إطار الميزانية العادية اجراء مؤقت وأن المصروفات ستقيد من الآن فصاعدا على حساب صندوق البيئية .

#### معدات مكتبية مقيدة كنفقات مؤجلة

١١ - كما كشف استعراضنا عن أن آلة لنقل الصور اشترت بمبلغ ٤٠٠ ٢٦ دولار كانت مقيدة في حسابات صندوق البيئية في عداد النفقات المؤجلة وليس المصروفات . وبعد معاودة التحقق اتضح أن النفقات تجاوزت الاعتماد المخصص في الفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ لشراء المعدات والاشك فعلا .

١٢ - وأوصينا ، ووافقت الادارة على توصيتنا ، بإصدار قسيمة دفتر يومية للتححيح تنقل المبلغ من نفقات مؤجلة الى وجه الانفاق المناسب . كما شككنا في سلامة الشراء لعدم وجود اعتماد لهذا الغرض . وبعد ذلك أبلغتنا الادارة باجراء التححيح حسبما أوصينا .

#### ملاك الموظفين

١٣ - لاحظنا أن ما أصدرته وحدة الميزانية من اشعارات التوزيع من موارد خارجة عن الميزانية لم تشمل عدد الموظفين المأذون بهم . فملاك الموظفين الذي يبين توزيع الوظائف الشابتة وغير الشابتة المأذون بها وتوزيعها حسب البرنامج والفئة والرتبة هو الذي يضع حدود ملاك الموظفين ويمثل وسيلة لرصد مدى التقيد بهذه الحدود . ويعترف دليل ميزانية برنامج الأمم المتحدة للبيئية بفائدة ملاك الموظفين ويقتضي توفيره .

١٤ - وأوصينا ، ووافقت الادارة على توصيتنا ، بإدراج ملاك الموظفين في الاشعارات التي تصدر مستقبلا بشأن التوزيع .

#### إقفال حسابات المشاريع

١٥ - يقضي اجراء داخلي متبع في صندوق البيئية بإقفال حسابات المشاريع بعد إنقضاء سنتين على الانتهاء فنيا من أي مشروع حتى عند عدم استلام بعض التقارير المطلوبة . والمفروض أن هذا الاجراء متبع لتفادي النفقات المتملة بحفظ حسابات المشاريع والابلاغ عنها عندما يصبح من المستبعد أن تؤدي التذكيرات العادية والدورية المرسلة الى المنظمات الداعمة الوكالات المتعاونة الى نتائج ايجابية .

١٦ - وكشف استعراضنا لتقارير بنود الميزانية عن وجود ٢٢ مشروعاً ظلت حساباتها مفتوحة بعد انقضاء فترة تتراوح بين سنتين وخمس سنوات على استكمالها . وأوصينا ، ووافقت الإدارة على توصيتنا ، بإقفال حسابات هذه المشاريع .

#### الالتزامات غير المصفاة

١٧ - وجهنا اهتمام الإدارة خلال عملية مراجعتنا المؤقتة للحسابات الى كثرة وجود التزامات ناشئة عن معاملات تتعلق بالشراء والخبراء والاستشاريين ، وبمعاملات سفر ظلت معلقة أكثر من سنة ولم تعد صحيحة . وأظهر فحصنا انه كان ينبغي الغاء هذه الارصدة إما لعدم القيام مطلقاً بالسفر المأذون به أو لان المبلغ يمثل تجاوز الاعتمادات للمصروفات الفعلية . وأوصينا حينذاك بإجراء مراجعة سليمة ومنظمة لهذه الارصدة خصوصاً في نهاية السنة .

١٨ - وأظهر استعراضنا على سبيل المتابعة خلال المراجعة النهائية حدوث تسوية للالتزامات الزائدة والناقصة ، والغاء الالتزامات غير الصحيحة . وزيادة في تحسين الرقابة على الالتزامات ، أدخلت الإدارة جدولاً معداً بالحاسب الالكتروني يبين مدى تقادم الالتزامات المعلقة .

### التقارير المالية

#### الاستثمارات

١٩ - بيّن فحصنا لأرصدة مجمع الاستثمارات أن سندات تستحق السداد في ١٥ أيار/مايو ١٩٨٩ وقيمتها الدفترية ١ ٠٠٥ ٠٠٠ دولار قد أبلغ عنها في بيان أصول وخصوم الجوائز الدولية في مجال الصندوق الاستثماري للبيئة (البيان الرابع - ٣) وفي الجدول المتصل بذلك بوصفها جزءاً من نقدية موجودة في رصيد الحساب المصرفي . ولما كانت السياسة المحاسبية لكل من الأمم المتحدة وبرنامج البيئة واضحة بشأن تكوين الحساب النقدي وأن سياسة الأمم المتحدة هي تصنيف الأوراق المالية ، كالسندات ، في عداد الاستثمارات ، فقد أوصينا بتنقيح البيان المالي والجدول المتعلقين بذلك على هذا الأساس . وبعد ذلك قامت الإدارة بتنقيحهما .

#### البيان الموحد للمناديق الاستثمارية العامة

٢٠ - أظهر استعراضنا للبيان الموحد لايرادات ومصروفات الصناديق الاستثمارية العامة التابعة لبرنامج البيئة أن المبالغ المقدمة عن ثلاثة حسابات لمصروفات



الصندوق الاستثماني لطوايح حفظ البيئة تختلف عن المبالغ المقابلة لها في التقريير الموجز التي يبين أوجه الإنفاق . وأتضح بعد معاودة التحقق أن الأخطاء وقعت خلال عملية التوحيد .

٢١ - وأوصينا بإجراء الاستعراضات المناسبة للبيانات الموحدة قبل وضعها في صيغتها النهائية لضمان صحة تصنيفات البيانات . وقد قامت الإدارة ، استنادا الى ملاحظتنا ، باستمرار موجزات النفقات المعدة بالحاسب الالكتروني للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ وتأكيد ملاحظتنا وتنقيح البيان المالي .

٢٢ - ولاحظنا أيضا أن رصيد النفقات المؤجلة لصندوق اتفاقية التجارة الدولية فسي أنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرّضة للإنقراض الذي اشتمل على مبلغ قدره ١٨٨١٥ دولارا من دولارات الولايات المتحدة قد رُحل من السنة الأولى من سنتي الميزانية . وكان الواجب ، حسب الممارسة المعمول بها ، تحويل هذا المبلغ الى حساب النفقات المعني في عام ١٩٨٥ عند توفر الاعتمادات اللازمة .

٢٣ - وأوصينا ، ووافقت الادارة على توصيتنا ، بتسوية الحسابات المتأثرة . وقد قامت الادارة فيما بعد بإبلاغنا بإجراء التسوية .

#### حواشي البيانات المالية

٢٤ - تذكر الحاشية ٥ (ب) للبيانات المالية (انظر المرفق) أن النفقات المؤجلة الواردة في البيان الثالث بمبلغ ٦٤٨ ٢١ دولارا من دولارات الولايات المتحدة تمثّل تبرعات تلقاها مقر الأمم المتحدة وإن كانت لم تقيد لحساب برنامج الأمم المتحدة للبيئة بموجب قسيمة داخلية اعتبارا من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ وتبين طبيعة بند الأصول بوضوح ، بالشكل الموصوف في الحاشية ، أن هذا البند من نوع حسابات القبض لا من نوع النفقات المؤجلة . والحاشية المذكورة أعلاه لا تتفق مع الحاشية المالية ١ (ي) البيانات المالية التي تحدد طبيعة النفقات المؤجلة .

٢٥ - وأوصينا ، ووافقت الادارة على توصيتنا ، بإعادة تصنيف المبلغ وبتصحيح الحاشية .

صناديق برنامج صغار موظفي الفئة الفنية في برنامج الأمم المتحدة للبيئة

٢٦ - في البيان الموحد للايرادات والنفقات للصناديق الاستثمارية لبرنامج صغار موظفي الفئة الفنية لاحظنا وجود حساب لمرتبات وظائف ثابتة . وحيث أن صناديق برنامج صغار موظفي الفئة الفنية لا تنص بالتحديد على توفير أموال لوظائف ثابتة وانما للمرتبات والتكاليف الأخرى المتعلقة بالموظفين ، فلا ينبغي إذن أن يكون هذا الحساب حتى موجودا في البيان .

٢٧ - وأوصينا بأن يجرى التحقق من طبيعة النفقات وأن تقدم على النحو المناسب . وأبلغتنا الإدارة أن هذا المبلغ يمثل تكاليف الموظفين وغيرهم من العاملين وأنه قد أعيد تصنيفه على هذا الأساس .

عرض البيان

٢٨ - كشف استعراضنا للأموال قيد التحصيل من الحسابات المتعلقة بغير العاملين أن حسابا يبلغ رصيده الدائن ٩٨٤,٨١ ٢٦٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة قد وضع فسي مقابل جميع حسابات الأرصدة المدينة .

٢٩ - وبسبب أهمية المبلغ المعني أوصينا ، لغراض عرض البيان المالي ، وقبلت الإدارة توصيتنا ، بفصل الحساب الدائن ووضعه بوصفه حسابا مستحق الدفع .

شطب خسائر نقدية وحسابات قيد  
التحصيل وممتلكات

٣٠ - أبلغتنا الإدارة أنه قد تم خلال الفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ شطب نقدية وحسابات قيد التحصيل بمبلغ ٤٩٩,٦١ ١ دولار من دولارات الولايات المتحدة وشطب تلف في الممتلكات يبلغ ١٠٨١,١٧ دولار من دولارات الولايات المتحدة وفقا للقاعدة المالية ١١٠ - ١٥ .

تعليقات على مسائل تناولها تقرير فترة  
السنتين ١٩٨٢ - ١٩٨٣

٣١ - إن المسائل الواردة في تقريرنا عن الفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٣<sup>(١)</sup> إما أن يكون قد جرى تناولها بشكل يرضينا أو أنها ذكرت مرة ثانية في هذا التقرير .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والثلاثون ، الملحق رقم ٥ واو (A/39/5/Add.6) ، الباب الثاني .

شكر

٣٢ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره لما أبداه المدير التنفيذي وأعضاء مكتبه وموظفوه من تعاون ومساعدة .

(توقيع) ر . ت . نيلسون  
المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) أ . ديفسوي  
الرئيس الاقدم لمحكمة الحسابات في بلجيكا

(توقيع) تيوفستوت . غوينفونا ، الابن  
رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

ثالثا - رأي مراجعي الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية المرفقة ، والمرفقة من الاول الى السابع ، والمعينة على الوجه الصحيح ، والجداول المتعلقة بها ، والخاصة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، وذلك عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ . وشمل فحصنا استعراضا عاما للاجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص لسجلات الحسابات وغيرها من المستندات المؤيدة . ونتيجة لفحصنا ذلك ، فإننا نرى أن البيانات المالية تعرض بحق الموقف المالي للصندوق في نهاية هذه الفترة ونتائج عملياته خلال الفترة المنتهية في ذلك التاريخ . ولقد تم اعداد البيانات المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المذكورة ، التي تم تطبيقها على أساس يتمشى مع أساس الفترة المالية السابقة ، كما أن العمليات متفقة مع النظام المالي والسند التشريعي .

(توقيع) ر . ت . نيلسون

المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) أ . ديفسوي

الرئيس الاقدم لمحكمة الحسابات في بلجيكا

(توقيع) تيوفستوت . غوينفونا ، الابن

رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٦

رابعاً - ملاحظات المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على تعليقات وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

١ - استنسخ تقرير مجلس مراجعي الحسابات أعلاه . وفيما يلي ملاحظات المدير التنفيذي على النقاط التي أشارها مراجعو الحسابات . ولتيسير الرجوع الى الفقرات ذات الصلة كتبت أرقام فقرات تقرير مجلس مراجعي الحسابات بجانب عناوين ملاحظات المدير التنفيذي .

الرقابة على الميزانية (مراجعو الحسابات ، الفقرة ٥  
والفقرات من ٧ الى ١٨)

٢ - أدى اهتمام الادارة المستمر بدقة الرقابة على الميزانية عبر السنين الى مستوى عال من الفعالية في النظام القائم لرصد أداء الميزانية وكتابة التقارير عنه وتقييمه . والواقع هو أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة لم يتجاوز قط مجموع اعتمادات الميزانية المعتمدة . وفي هذا السياق وبالإشارة الى النقاط المحددة التي أشارها مراجعو الحسابات نبي التعليقات التالية .

التحويلات بين الصناديق وبين فترات الميزانية (مراجعو الحسابات ، الفقرات من ٧ الى ١٠)

٣ - كما جاء بحق في تعليقات مراجعي الحسابات فإن الادارة قد أجرت التسويات والتصحيحات اللازمة على أساس توصيات محددة .

معدات مكتبية مقيدة كنفقات مؤجلة (مراجعو الحسابات ، الفقرتان ١١ و ١٢)

٤ - جرى إعادة تصنيف ونقل تكاليف اقتناء آلة لنقل الصور التي اعتبرت في البداية بندا من النفقات المؤجلة في الحسابات الى وجه الانفاق المناسب في الميزانية .

ملاك الموظفين (مراجعو الحسابات الفقرتان ١٣ و ١٤)

٥ - ستدرج أذونات ملك الموظفين في الاشارات التي ستصدر في المستقبل بشأن التوزيع ، حسب توصية مراجعي الحسابات .

إقفال حسابات المشاريع (مراجعو الحسابات ، الفقرة ٦ والفقرتان ١٥ و ١٦)  
٦ - كما أشار المراجعون متتبع الادارة بدقة الاجراء الداخلي لإقفال حسابات المشاريع بعد إنقضاء سنتين على الانتهاء فنيا من أي مشروع . والمشاريع المشار إليها في تقرير مراجعي الحسابات والتي قد ظلت حساباتها مفتوحة بعد انقضاء فترة السنتين قد أقيمت أو يجري اقفالها .

الالتزامات غير المصفاة (مراجعو الحسابات ، الفقرتان ١٧ و ١٨)  
٧ - تستعرض سلامة الالتزامات غير المصفاة بدقة وانتظام وفقا للاجراءات المعمول بها والمبادئ التوجيهية للسياسة . وفي نفس الوقت أدخلت الادارة نظاما الكترونيا لمراقبة تقادم الالتزامات القائمة ، يسهل تحديد الالتزامات التي أنقضت أو أصبحت غير سليمة .

التقارير المالية (مراجعو الحسابات ،  
الفقرة ٦ والفقرات من ١٩ الى ٢٨)

٨ - تواصل ادارة برنامج الامم المتحدة للبيئة تنفيذ برنامج تحقيق التوافق بين الوكالات فيما يتعلق بكتابة التقارير المالية ، بما في ذلك تصنيف الحسابات . وهذا يتضمن التسميات وتوحيد البيانات والجداول والمحتويات وتسلسل عرض البيانات والمعلومات . وفي هذا الصدد وبالاشارة الى النقاط المحددة التي أشارها المراجعون نبدي الملاحظات التالية .

الاستثمارات (مراجعو الحسابات ، الفقرة ١٩)  
٩ - ظهر التصنيف السليم للسندات تحت عنوان الاستثمارات في البيانات المالية والجداول في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .

البيان الموحد للمناديق الاستثمارية العامة (مراجعو الحسابات ، الفقرات من ٢٠ الى ٢٣)

١٠ - كما أشار مراجعو الحسابات أجريت التنقيحات والتمحيحات وعمليات إعادة التصنيف وفقا لتوصياتهم . وفضلا عن ذلك ، نقل رصيد نفقات مؤجلة مرحل من السنة الأولى من فترة السنتين الى حساب النفقات السليم .

حواشي البيانات المالية (مراجعو الحسابات ، الفقرتان ٢٤ و ٢٥)

١١ - أحاطت الإدارة علماً بملاحظة مراجعي الحسابات وأجريت عمليات إعادة التصنيف والتصحيحات .

صناديق برنامج صغار موظفي الفئة الفنية في برنامج الأمم المتحدة للبيئة (مراجعو

الحسابات ، الفقرتان ٢٦ و ٢٧)

١٢ - تشمل تعليقات مراجعي الحسابات بمجموعة من رموز الحسابات للوظائف والموظفين الشابتين والتكاليف الأخرى للموظفين ، وقد وافقت الإدارة على إدخال هذا التغيير في البيانات والجداول المالية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .

شكر

١٣ - تود الإدارة أن تعرب عن تقديرها للتماون البناء الذي أبداه مراجعو الحسابات خلال عملهم .

خامسا - حسابات فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ المنتهية  
في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥



البيان الاول

صندوق البيئة

بيان الايرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥  
المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٣/١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	<u>الايرادات</u>
٥٨ ٣٣٢ ٧٢٥	٥٧ ٨٥٦ ٤٣٧	تبرعات الحكومات (الجدول ١-١)
٦٣٦	٢ ٨٧٣	الهبات الشعبية
٥ ١٥٠ ٣٥٦	٣ ٥٩٠ ٠٣٦	ايرادات الفوائد
٥١ ٤٨٠	٢١ ٣٣١	ايرادات الايجارات
٥٠٦ ٠٣٦	٩٩ ٤٦٧	ايرادات متنوعة
<u>(١ ٠٩٢ ٦٩٥)</u>	<u>(١٣١ ٧١٠)</u>	المكسب/الخسارة الناتجة عن سعر الصرف
<u>٦٢ ٩٣٩ ٤١٨</u>	<u>٦١ ٤٤٨ ٤٣٣</u>	مجموع الايرادات
		<u>النفقات</u>
٤٦ ٣٨١ ٤٧٩	٣٩ ٤٨٧ ٨٧٠	أنشطة برامج الصندوق (الجدول ٣-١)
٦٣٦ ١٣٧	٩٤٧ ٦٣١	أنشطة احتياطي برامج الصندوق (الجدول ٣-١)
<u>١٨ ٨٦٩ ٣٣٥</u>	<u>٢٠ ٣٧٨ ٣٣٣</u>	تكاليف البرامج وتكاليف دعم البرامج (الجدول ٣-١)
<u>٦٥ ٨٨٦ ٩٣١</u>	<u>٦٠ ٧١٣ ٧١٤</u>	مجموع النفقات
<u>(٣ ٩٤٧ ٥١٣)</u>	<u>٧٣٤ ٧٠٩</u>	مقدار زيادة الايرادات عن النفقات (البيان الثاني)

أشهد بمحتته

(توقيع) رودلف شميدت  
المدير التنفيذي المساعد  
مكتب صندوق البيئة والادارة

نيروبي ، ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

صندوق التنمية

حالة التبرعات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥  
(بملايين الدولارات المتحدة)

البلدان	التبرعات المبررة غير المعقودة في كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	التبرعات المبررة غير المعقودة في كانون الثاني/يناير ١٩٨٥	التبرعات المبررة غير المعقودة في كانون الثاني/يناير ١٩٨٤ و ١٩٨٥	التبرعات المبررة غير المعقودة خلال عامي ١٩٨٤ و ١٩٨٥	التبرعات المبررة غير المعقودة لعام ١٩٨٥ والسنوات المستقبلية	التبرعات المبررة غير المعقودة لعام ١٩٨٥ والسنوات المستقبلية	التبرعات المبررة غير المعقودة غير المدفوعة للمستحقات المستقبلية
الاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	-	٦٢٣ ٤٠٨	-	٦٢٣ ٤٠٨	-	-	-
الأرجنتين	-	-	٤ ١٣٦	-	-	-	-
الأردن	-	١٥٠٠٠	-	١٥٠٠٠	-	-	-
ألمانيا	-	٥٢٨ ٨١٣	-	٥٢٨ ٨١٣	-	-	-
استراليا	-	٧٠٧٠٨٥	-	٧٠٧٠٨٥	-	-	-
إكوادور	-	١٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠	-	-	-
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	-	٣٣١ ٢٤٤	-	٣٣١ ٢٤٤	-	-	-
اندونيسيا	-	٣٤٠٠٠	-	٣٤٠٠٠	-	-	-
أوغندا	٢ ٥٥٧	-	-	٢ ٥٥٧	-	-	-
إيران (الاسلامية)	٥٥ ١٣٧	-	-	٥٥ ١٣٧	-	-	-
إيرلندا	-	٢٨ ٨٥٦	-	٢٨ ٨٥٦	-	-	-
إيطاليا	-	٩٠٠٠	-	٩٠٠٠	-	-	-
إيطاليا	٨٣٧ ٨٣٧	٣١١ ٨٣٧	(٣٩٤٠٦)	٥٢٩ ٢٠٣	٢٧٩ ٨٨٣	-	٢٧٩ ٨٨٣
باكستان	-	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠	-	-	-
بنما	-	٣٠٠٠	-	٣٠٠٠	-	-	-
بربادوس	-	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	-	-	-
البرتغال	-	٦٠٠٠	-	٦٠٠٠	-	-	-
بلجيكا	٣٨٧ ٨٧٠	٢٨٠ ١٩٨	١٣١ ٥٣٩	٣٧٠ ٨٧٠	٣٠٨ ٨٧٢	-	-

(يتبع)

الجدول ١ - ١ (تابع)

التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات
المعقودة غير المدفوعة للسنوات المقبلة	المعقودة لعام ١٩٨٥ والسنوات المقبلة	المحصلة خلال عامي ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المحصلة عام ١٩٨٣	المعقودة للسنوات المقبلة	تبرعات وتسيويات عامي ١٩٨٥ و ١٩٨٤	المعقودة للسنوات السابقة	المعقودة غير المدفوعة في كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	التبرعات	التبرعات
٢٥٤١	٢٠٠٠	٢٠٢٣	٢٠٠٠	٢٥٤١	١٠٠١١	٢٠١٢	-	٧٢٨	٢٣٨
٢٥٠٠	-	١٠٠٠	٢٠٠٠	٤٠٠٠	٧٥٠٠	-	-	-	-
-	-	٥٧١٤	-	-	٢٠٠٠	(٢٨٦)	-	-	-
-	-	١٤٦٣	-	-	١٤٦٣	-	-	-	-
٨٧٧	-	-	-	٨٧٧	-	-	-	-	-
-	-	٣٥٠٥٤	-	-	٣٥٠٥٣	-	-	-	-
-	٢٥٠٠٠	-	-	-	-	-	٢٥٠٠٠	-	-
-	-	٢٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	-	-	-	-
٩٠٠٠	١٠٠٠٠	١٣٠٠٠	-	٩٠٠٠٠	١٣٠٠٠	-	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠
٥٠٢٥	-	٥٠٠٠	-	٥٠٢٥	-	-	٥٠٠٠	٥٠٠٠	٥٠٠٠
٦٦٠٨٧	-	٨٧٠٥٠	-	٨٧٠٦٦	٨٧٠٥٠	-	-	-	-
-	-	١٦	-	-	-	٤٦٣	-	٣٧٣	-
-	-	١٥١٠	-	-	١٥١٨٠	-	-	-	-
-	-	٩٠	-	-	٧٤٩٠	-	٩٠	-	-
-	-	١٠٠٠	-	-	١٠٠٠	-	-	-	-
١١٠٠٠	-	١٢٥٠٠	-	١١٠٠٠	٢٢٠٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	٥٠٠
-	٧٤٩٠	-	-	-	٧٤٩٠	-	-	-	-
-	-	٧٨٠٦١	-	-	٧٨٠٦١	-	-	-	-
-	-	٣١٠٠٠	-	-	٣١٠٠٠	-	-	-	-
-	٢٣٨	-	-	-	-	(٩٠٠)	-	٧٢٨	٢٣٨
١٥٠٠٠٠	-	١٥١٧٢٣	-	١٥٠٠٠٠	١٥١٧٢٣	-	-	-	-

(يتمتع)

البلدان  
بلغاريا  
بنغلاديش  
بنما  
بنين  
بوتسوانا  
بوروندي  
بولندا  
بيرو  
تايلند  
تركيا  
تريبيداد وتوباغو  
تشيكوسلوفاكيا  
توغو  
تونس  
جامايكا  
الجزائر  
جزر البهاما  
جمهورية أفريقيا الوسطى  
جمهورية اوكرانيا الاتحادية  
السوفييتية  
جمهورية بيلوروسيا الاتحادية  
السوفييتية  
جمهورية تنزانيا المتحدة  
الجمهورية الديمقراطية  
المانية

الجدول ١ - ١ (تابع)

التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات
المعقودة غير المدفوعة للمقابلة	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٥ والسنوات اللاحقة	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٥ و ١٩٨٥	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٣	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٣	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٤ و ١٩٨٥
٢٠٠٠	-	٨٠٢٧	-	٢٠٠٠	٨٠٢٧	-	-	-	-
-	-	٦٨٠٩٣٤	-	-	٦٨٠٩٣٤	-	-	-	-
١٠٠٠٠	-	-	-	١٠٠٠٠	-	-	-	-	-
-	٩٩١٤٤	-	-	-	٧٥٠٠٠	١٤٦٢٨	٩٠٠٦	-	-
-	-	٢٣٦٧٥	-	-	١٣٨٧٥	-	٨٤٠٠	-	-
-	-	٩١٥١	-	-	٩١٥١	-	-	-	-
-	-	٦٠٠٠	-	-	٦٠٠٠	-	-	-	-
-	-	٢٠٠٠	-	-	٢٠٠٠	-	-	-	-
٢٠٠٠	-	-	-	٢٠٠٠	-	-	-	-	-
٧٦٦	٤١٧	١٠٧٣	-	٧٦٦	١٠١٩	٤٧١	-	-	-
-	١١٦٦١	٢٠٠٠	-	-	**٢٣٢١١	-	٢٠٠٠	-	-
٢١٣٣٩١٧	-	٢٩٠٣٩٢١	-	٢١٣٣٩١٧	٢٩٠٣٩٢١	-	-	-	-
١١٢١٤٩٥	-	٨١٧١٨٠	-	١١٢١٤٩٥	٨١٧١٨٠	-	-	-	-
-	-	٢٠٠	-	-	٢٠٠	-	-	-	-
-	-	١٠٠٠٠	-	-	١٠٠٠٠	-	-	-	-
٢٦٩	٢٢٥	٣٣٨	-	٢٦٩	**٥٢٨	٦٦	٥٧٥	-	-
٧٨٢٧٠	-	٨٨٣١١١	-	٧٨٢٧٠	١٦١٤٧٧	-	-	-	-
١٠٠٠٠٠	-	٦٥٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠	-	-	-	-
-	-	٦٠٠٠	-	-	٦٠٠٠	-	-	-	-
-	٢٠٠٠٠	-	-	-	٢٠٠٠٠	-	-	-	-
٨٤٩٦٧٣	-	٨٠٧٨٠٨	-	٨٤٩٦٧٣	٣٧٤٩٧٤	٣٦٨٢٣	-	-	-
١٠٠٠٠٠	-	٣٥٢٤	-	١٠٠٠٠٠	٢٢٤٨	-	٧١٨٦	-	-

(يتبع)

البلدان  
 الجمهورية العربية السورية  
 جمهورية كوريا  
 جمهورية لاو الديمقراطية  
 الفلبينية  
 الدانمرك  
 رواندا  
 ناغور  
 زامبيا  
 زيمبابوي  
 موزمبيق  
 ميانمار  
 السنغال  
 السودان  
 السويد  
 موريسيا  
 موزمبيق  
 هلي  
 الصومال  
 الصين  
 عمان  
 غامبون  
 غينيا  
 فرنسا  
 الفلبين

الجدول ( ١ - ١ ) (تابع)

البلدان	التبرعات غير المحقوقة في كانون الثاني / يناير ١٩٨٤	التبرعات المحقوقة للمسنوات / المسنوات	تبرعات وتبرعات عامي ١٩٨٤ و ١٩٨٥	التبرعات المحقوقة للمسنوات	التبرعات المحقوقة للمسنوات	التبرعات المحقوقة للمسنوات	التبرعات غير المحقوقة للمسنوات
الكامبيرون	٧٣٣ ٥	٢ ٢٨٥	١ ١١ ٧٨٠	١١٥ ١١٦	١٠٠ ٧٠٠	١ ١١ ٧٨٠	١٥ ١١٦
كندا	٥٦٧	١١٦ ٤	١ ٧٥١ ٩٠٠	١٠٠ ٧٠٠	٤ ٢١١	٣ ١١٦ ٩٠٠	١ ٠٠٧ ٠٠٠
كوت ديفوار	-	٦٩	٧٢	-	-	١٠١	-
كوستاريكا	-	-	-	-	-	-	-
كولومبيا	-	-	٧٠ ٢٤٤	٢٥ ٠٠٠	-	١١ ٢٥٠	٢٥ ٠٠٠
الكوئغو	-	-	٧ ٣٧٠	-	-	٧ ٣٧٠	-
الكويت	-	-	٤٠٣	-	-	٤٠٠ ٠٠٠	-
كينيا	١١ ٢٨٢	-	٩٠ ٠٠٠	١٠٠ ١٠	٦٤ ٤٠	١٠ ٢١٨	١٠ ٠١٠
لكسمبرغ	-	١٧٥	٧٨٨	-	-	٩٧٤	-
ليسوتو	-	-	٢ ٨٨٧	-	-	٢ ٨٨٧	-
مالطا	-	-	٢ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠
ماليزيا	-	-	١٣١ ٣٥	٢٩ ٧٥٠	-	٧٣ ٠٢١	٢٩ ٧٥٠
مصر	٥٧٠ ٣١	٨٠١ ٤٣	-	-	-	٨٠١ ٤٣	-
المغرب	-	-	٤ ١٩٥	١١٦ ٢	-	٥ ٢٣	٢ ٢١٦
المكسيك	-	١ ٣٢٨	٢٩ ٧٩٠	١٠٠ ٠٠٠	-	٢٩ ٧٩٠	١٠٠ ٠٠٠
ملاوي	-	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	-
المملكة العربية السعودية	٥٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-
المملكة المتحدة لبريطانيا	-	-	١ ٧٧١	٨٢٣	-	١ ٧٧١	٨٢٣
المطس وايرلندا الشمالية	-	-	١ ٧٧٨ ١٢٥	-	-	١ ٧٧٨ ١٢٥	-
منغوليا	-	-	١ ٧٧١	٨٢٣	-	١ ٧٧١	٨٢٣
النرويج	-	-	٧٣١ ٦٠٥	٦٥٣ ٣٠٦	-	٧٣١ ٦٠٥	٦٥٣ ٣٠٦

( يتبع )

الجدول ١ - ١ (تابع)

التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات	التبرعات
المعقودة غير المدفوعة للمنتوبات	المعقودة غير المدفوعة لعام ١٩٨٥ والسنوات المقبلة	المحصلة خلال عامي ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المحصلة خلال عام ١٩٨٢	المقبولة للمنتوبات	تبرعات عامي ١٩٨٤ و ١٩٨٥	المسجلة	تمويلات	المعقودة غير المدفوعة في كانون الثاني/ كانون الثاني	المعقودة غير المدفوعة في كانون الثاني/ كانون الثاني
٢٠٠ ٠٠٠	-	٦٠٠ ٠٠٠	-	٢٠٠ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-
١١ ٧١١	١١ ٧١١	٦٠ ٦٧٧	-	-	٢٣ ٠٠٠	٢٣ ٠٠٠	٨ ٢٨٨	-	-
-	-	١١٨ ٨٢١	-	-	١١٨ ٨٢١	-	-	-	-
-	-	١٤٨ ٢١٥	-	-	٢٠٠ ٠٠٠	-	٤٨ ٧٩٤	-	-
٢٤ ٧٤٢	-	٤٢ ٥٨٠	-	-	٤٢ ٥٨٠	-	-	-	-
٥٩١ ٠٧٢	-	٩٨٢ ١٨١	-	-	٩٨٢ ١٨١	-	-	-	-
-	٩٢٤ ٩٢٨	١٨ ٩١٢ ١٢١	-	-	١٩ ٨٤٩ ٨٧٦	(١٢ ٨١٢)	-	-	-
-	-	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-
٢ ٢٠٠	١ ٦٠٢	٢ ٨٤٠	-	-	٢ ٨٠٤	٢١	١ ٦٠٢	-	-
٥١ ٧٢٤	-	٤٢ ٢٢٠	-	-	٢٤ ٥٩٠	٨ ٦٤٠	-	-	-
-	-	٢١ ٠٠٠	-	-	٧ ٠٠٠	١٤ ٠٠٠	-	-	-
١٠ ٧٩١ ١٨٠	١ ٥٤٤ ٦٨٨	٥٨ ٦٦٤ ٩٢٢	٢ ٠٠٠	١٠ ٨٠١ ٦٨٠	٥٧ ٨٥٦ ٤٢٧	٢٩١ ١٦٩	٢ ٠٥٢ ٥١٥	-	-

\* عملات غير قابلة للتحويل .

\*\* حوّل رسم صرف الأمم المتحدة السائد في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ لتبرعات السنة الجارية فقط .  
مبالغ مبلغ عنها في عام ١٩٨٢ ، وردت هنا للمعلم فقط .

(١)

الجدول ١ - ٢

مندوق السبيمة

موجز الاعتمادات ، والمخصصات المزمودة ، والتفقات المكتبة ورصيد الاعتمادات غير المنقذة ورصيد المخصصات غير المتقفل لأنظمة برامج المندوق واحتياطي برامج المندوق لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ (بملازات الولايات المتحدة)

المخصصات	المنفقات المكتبة خلال الفترة ١٩٨٤-١٩٨٥		المخصصات المزمودة		الاعتمادات		مجموعة أنظمة برامج المندوق	
	رصيد الاعتمادات	رصيد المخصصات	المرسومة	غير مرسومة	١٩٨٤	١٩٨٥ - ١٩٨٤		
١ ٨٦٢ ٠٤٣	٢ ٨٦٥ ٠٤٣	٤ ٢١٤ ٩٥٨	٤٢٧ ٠٢٠	١ ٨٤٦ ١٤٥	١ ٩٤١ ٧٨٢	٢ ٠١٢ ٠٠٠	١ ٠٢٧ ٠٠٠	٨ ٠٥٠ ٠٠٠
٢ ٠٨٧ ٧٠٣	٥ ٠٨٧ ٧٠٣	٦ ٩١٢ ٣٩٧	٩٢٨ ١٤٧	٢ ٠١٠ ٤٨١	٢ ٩٧٢ ٦٦٩	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٩ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠
٧٨٥ ٩٦٦	٢ ٩٠٠ ٩٦٦	٥ ٥٩٩ ٠٣٤	٥٦٦ ٥٨٢	٢ ٩٢٢ ١٠٨	٢ ٠٩٩ ٢٤٤	٢ ١٢٥ ٠٠٠	١ ٢٧٥ ٠٠٠	٨ ٥٠٠ ٠٠٠
٢٧٢ ١١٢	٢ ٢٢٢ ١١٢	٥ ١٧٦ ٢٨٨	٤٥٥ ١٧٦	٢ ٥٦٨ ١٥٧	٢ ١٥٢ ٠٥٥	١ ٨٥٠ ٠٠٠	٥ ٥٥٠ ٠٠٠	٧ ٤٥٠ ٠٠٠
٥٨٤ ١٢٢	١ ٢٢٤ ١٢٢	١ ٦٦٥ ٨٢٨	١٢٦ ٨٠٥	١ ٢٦٨ ٤٦٣	٢٧٠ ٥٧١	٧٥٠ ٠٠٠	٢ ٢٥٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠
٤ ١٧٤ ٢٣١	٦ ٨٧٤ ٢٣١	٢ ٩٢٥ ٦٦٩	٢٢٢ ٦٥٦	٢ ٦٧٢ ٨٤١	١ ٢٦٩ ١٧٢	٢ ٧٠٠ ٠٠٠	٨ ١٠٠ ٠٠٠	١٠ ٨٠٠ ٠٠٠
٧٥٤ ٥٧٥	٢ ٤٢٩ ٥٧٥	٤ ٢٧٠ ٤٢٥	٢٦٨ ٥٦٩	٢ ٠٠٢ ١٠٠	١ ٨٩٩ ٤٦٦	١ ٦٧٥ ٠٠٠	٥ ٠٢٥ ٠٠٠	٦ ٧٠٠ ٠٠٠
٩٤١ ٧٩٢	٢ ٧٢٨ ٧٩٢	٤ ٤٢٦ ٢٠٨	١١٨ ٢٨٦	٢ ٢٧٨ ٠٩٠	١ ٩٢٤ ٨٢٣	١ ٧٨٧ ٠٠٠	٥ ٢٦٢ ٠٠٠	٧ ١٥٠ ٠٠٠
٦٩ ٠٥٢	١ ٦٩ ٠٥٢	٢٣٠ ٥٢٨	-	١١٢ ٧٩٠	١١٧ ١٥٨	١٠٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠
١ ٤٢٨ ٨٩٥	٢ ٩٢٨ ٨٩٥	٢ ٠٧١ ١٠٥	٢٧٦ ٢٢٢	١ ١٠٥ ٢٩٥	١ ٦٨٩ ٤٨٨	١ ٥٠٠ ٠٠٠	٤ ٥٠٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٠ ٠٠٠
١٢ ٠١٢ ١٢٠	٢٠ ٥١٢ ١٢٠	٢٩ ٤٨٧ ٨٧٠	٢ ٥٩٩ ٤٧٢	١٩ ٤٩٩ ٨٧٩	١٦ ٢٨٨ ٥١٨	١٧ ٥٠٠ ٠٠٠	٥٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠ ٠٠٠

١ - أنظمة برامج المندوق

السبيمة والتسمية

الوعى السبيمي

مراقبة الأورق

المحيطات

السياه

النظم الأيكولوجية الأرضية

الاراضي القاطلة وفيه القاطلة ،

والنظم الأيكولوجية ومكافئها

التصحر

الصحة والمستوطنات البشرية

سباق التسلح والسبيمة

التعاون الاقليمي والتحتي

مجموع أنظمة برامج المندوق

(يتبع)

الجدول ١ - ٣ (تابع)

النفقات المتكبدة خلال الفترة ١٩٨٤-١٩٨٥		المخصصات	
رصيد الاعتمادات رميد المخصصات	رصيد الاعتمادات غير المخصصة	المجموع	المخصصات المبرورة للمدة ١٩٨٥ - ١٩٨٤
٥٢ ٣٧٩	١٠٥٢ ٣٧٩	٩٤٧ ٦٣١	١٠٠٠ ٠٠٠
		١٢٤ ٤٧٦	١٠٠٠ ٠٠٠
		٢٩٨ ٠٨٢	١٠٠٠ ٠٠٠
		٥١٥ ٠٦٣	١٠٠٠ ٠٠٠
		١٦٩٠٣ ٥٨١	١٨٠٥٠٠ ٠٠٠
		٣ ٧٢٢ ٩٤٩	٥٢ ٥٠٠ ٠٠٠
		٤٠ ٤٣٥ ٤٩١	٧٢ ٠٠٠ ٠٠٠ (١)
١٢٠ ٦٤ ٥٠٩	٢١ ٥٦٤ ٥٠٩	٤٠ ٤٣٥ ٤٩١	٧٢ ٠٠٠ ٠٠٠
			المجموع

خارجيا - مجموع أنشطة احتياطي براميج الصندوق

(١) وفقا للفقرة ١٥ من المقرر (١٠/١١) لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للسبيطة .



مندوق السليمة

موجز الاعتمادات ، والمخصصات المبرمودة ، والمنفقات المتكبدة ورصيد الاستعدادات  
غير المنفقة ورصيد المخصصات غير الممثل البرنامج المنفوق وتكاليف دعم البرامج  
لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥  
(بيانات الولايات المتحدة)

رميد الاعتمادات رميد المخصصات	رميد الاستعدادات غير المنفقة	الاجمالية	المنفقات المتكبدة خلال الفترة ١٩٨٤-١٩٨٥		المخصصات المبرمودة		اعتمادات		
			المنفقات المتكبدة	المخصصات غير المنفقة	للسنة ١٩٨٤	للسنة ١٩٨٥	للسنة ١٩٨٤ - ١٩٨٥	للسنة ١٩٨٥ - ١٩٨٤	
٥٥٧ ٢٤٧	٨١٠ ٢٤٧	٨ ٥٥٢ ٦٥٢	٣١ ٨٢٠	٤ ٣٠٨ ٠٣٥	٤ ٢١٢ ٨٠٨	٢٥٢ ٠٠٠	٩ ١٠٩ ٩٠٠	٩ ٢١٢ ٩٠٠	الوظائف العادية
٢٢ ٤٦٠	٢٢ ٨٦٠	٢٠٢ ٩٤٠	٤ ٤٠٦	١٨١ ٩٢٦	١١٧ ٦٠٨	١ ٤٠٠	٢٣٦ ٤٠٠	٢٣٧ ٨٠٠	المساعدة المؤقتة المساهمة الخبراء الاستشاريين
٨٩ ٩٢٤	٩٢ ٩٢٤	٧٦٨ ٨٦٦	١٦٩ ٤٢٦	٣٧١ ٤٤٥	٢٣٧ ٩٩٠	٤ ٠٠٠	٨٥٨ ٨٠٠	٨٦٢ ٨٠٠	(بما فيها نفقات السفر)
٤ ٨٩٨	٤٩ ٨٧٠	٩٥ ٩٢٠	٢ ٨٥١	٤٩ ٢٤٩	٤٢ ٧٢٠	٤٤ ٩٧٢	١٠٠ ٨٢٨	١٤٥ ٨٠٠	أجر العمل الاثناسي وبيع العمل الليلي
٢٤٠ ٩١٧	٢٧٢ ٩١٧	١٠٥٠ ٢٢	١٢ ٨٩٦	٧٠ ١٠٢	٢١ ٠٢٥	٢٢ ٠٠٠	٤٤٦ ٠٠٠	٤٧٨ ٠٠٠	فرقة الخبراء المفضضة
٥ ٢٦٦	٦ ٧٦٦	٢٢ ٢٤٤	-	١٢ ٤٨	٥١ ٥٨٦	١ ١٠٠	٦٩ ٢٠٠	٧٠ ٤٠٠	التدريب على اللغات
٩٨ ١٢٤	٢٢٢ ٩٢٤	٤ ١٩٢ ١٦٦	١٩٧ ٩٨٥	٢ ١٢٢ ٥٩٨	١ ٨١١ ٥٨٢	١٢٥ ٨٠٠	٤ ٢٩٠ ٢٠٠	٤ ٤٦٦ ١٠٠	المرتبات والتكاليف الاخرى للموظفين السفر
١٤٥ ٢٦٢	١٦٨ ٧٦٢	١ ٢٥٤ ٦٢٨	٩٧ ٢٨٧	٦٢١ ٢٨٧	٥٢٦ ٠٦٤	٢٢ ٤٠٠	١ ٤٢٠ ٠٠٠	١ ٤٢٢ ٤٠٠	المخصصات التعاقدية
٤١ ٠٨٢	٤١ ٠٨٢	١١٤ ٨١٨	١ ٩٦٩	٤٧ ٧٧٦	٦٥ ٠٧٢	-	١٥٥ ٩٠٠	١٥٥ ٩٠٠	موقوفات التعميل العامة
٤٨٥ ٦٤٨	٤٩٢ ٥٧٦	٢ ٨٢٨ ٢٢٤	١٨٩ ٩٢٦	١ ٥٨٥ ٠٧٩	١ ٠٥٢ ٦١٩	٧ ٩٢٨	٢ ٢١٢ ٨٧٢	٢ ٢٣١ ٨٠٠	اللوازم والمواد
١٩٢ ٢٨٨	٢٠٠ ٧٨	٥٢٢ ٤١٢	١١٠ ٤٦٩	١٩١ ٥٩٧	٢٢٠ ٢٤٦	٧ ٧٠٠	٧٢٤ ٨٠٠	٧٢٢ ٥٠٠	فراء الاعاء والمعدات
(٦ ٥٢٨)	(٦ ٢٢٨)	٢٩٢ ١٢٨	(٧١ ٧٤١)	٢٠٠ ٢٧٨	١٢٠ ٠١٩	٢٠٠	٢٨٥ ٦٠٠	٢٨٥ ٩٠٠	المباني الجديدة بما في ذلك الاضافات
٦٦٦	٦ ٢٢٦	٤ ٦٦٤	٤ ٦٦٤	-	-	٥ ٦٠٠	٤ ٨٠٠	١٠ ٤٠٠	

(يتمتع)



البيان الثاني

صندوق البيئية

بيان الأصول والخصوم ورصيد الصندوق في

٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>الأصول</u>
		النقد المودع في المصارف
٢١ ٦٤١ ٧٤٤	٢٣ ٥٧٨ ٩٩٨	بالعملات القابلة للتحويل (الجدول ٢-١)
٧ ٢٨٥ ٤٦٧	٧ ٧٨٤ ١٦٩	بالعملات غير القابلة للتحويل
٤ ٩٢٥ ٨٨٣	٣ ٢٢٠ ٩٥٦	سلفة مقدمة للوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة
٢٢ ٥٢٢ ٨٦٢	١٢ ٢٢٥ ٨٦٨	تبرعات معلنة قيد التحصيل من الحكومات (الجدول ١-١)
٢٧١ ٤٢٦	١٧٠ ٢٨٨	الفوائد المستحقة قيد التحصيل
٢٥٧ ١١١	٢٧٦ ٩٨٤	حسابات مدينة
٢ ٢٧٧ ١٩٢	١ ٠٤٨ ٨٦٩	المصرفات المؤجلة (الملاحظة ٥)
		المستحق من صناديق الأمم المتحدة والحسابات المشتركة
		بين الصناديق (الملاحظة ٦)
<u>٧٨٥ ٨٧٧</u>	<u>٢ ٩١٠ ٠٧١</u>	مجموع الأصول
<u>٦٠ ٢٧٨ ٥٦٢</u>	<u>٥١ ٢٢٦ ٢٠٢</u>	
		<u>الخصوم</u>
٢ ٧٠١ ١٨٠	٧٠٢ ٤٨٧	الحسابات الدائنة (الملاحظة ٤)
٥ ٢٣١ ٥٨٢	٦ ١٥٦ ٠٠٢	سلف مقدمة من الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة
٢ ٩٥٥ ٠٦٠	٤ ٨١٧ ٢٢٧	الالتزامات غير المصفاة (الجدولان ٢-١ و ٢-٢)
٦ ٢٢٠ ٠٠٠	٧ ٢٥٠ ٠٠٠	الاحتياطي المالي
٢٠ ٤٨٢ ٢٤٧	١٠ ٨٠١ ٦٨٠	المساهمة المؤجلة (الجدول ١-١)
		المستحق لصنادق الأمم المتحدة والحسابات المشتركة
		بين الصناديق (الملاحظة ٧)
<u>٧٧٢ ١٢١</u>	<u>١٦٠ ٢٦٤</u>	مجموع الخصوم
<u>٢٩ ٥٦٢ ٢٩١</u>	<u>٢٩ ٩٨٧ ٧٦١</u>	

(يتبع)

البيان الثاني (تابع)

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>رصيد الصندوق</u>
٢٤ ٥٦٧ ٨٥١	٢٠ ٨١٥ ٢٧٢	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
		<u>مضافا إليه</u> : الوفورات التي تحققت بتصفية التزامات
٨١٩ ٠١٦	٦٦٦ ٠٤٩	السنوات السابقة
٢٩٥ ٩١٨	١٥٢ ٥١٢	تسوية الإيرادات للسنوات السابقة
		زيادة النفقات على الإيرادات (البيان
(٢ ٩٤٧ ٥١٣)	٧٢٤ ٧٠٩	الأول)
<u>١ ٩٣٠ ٠٠٠</u>	<u>١ ٠٣٠ ٠٠٠</u>	<u>مخصوما منه</u> : المحوّل الى الاحتياطي المالي
٢٠ ٨١٥ ٢٧٢	٢١ ٢٣٨ ٥٤٢	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
<u>٦٠ ٢٧٨ ٥٦٣</u>	<u>٥١ ٢٣٦ ٣٠٢</u>	مجموع الخصوم ورصيد الصندوق

صودق على صحته

(التوقيع) ر . شमित  
المدير التنفيذي المساعد  
مكتب صندوق البيئة والإدارة

نيروبي في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

صندوق السبيحة

النقد القابل للتحويل والودائع المصرفية  
والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

القيمة الدفترية  
(بدولارات الولايات  
المتحدة)

صندوق السبيحة (البيان المعاني)

نقد مودع في المصارف

٩٣٨ ٩٩٨,٠٠٩						
١ ١٤٠ ٠٠٠,٠٠٠	حساب بغائدة	حسابات تحت الطلب بغائدة	٧,٥٠٠	في	المانحة	Morgan Guaranty Trust
						F.N.B Chicago
						F.N.B Chicago
						F.N.B Chicago
						State Bank of India
						Bank Hapoalim
						First American Bank
						State Bank of India
						Banco di Napoli
						Banco di Napoli
						Bank Hapoalim
						Bank Hapoalim
						Bayerische Bank

٢ ٥٠٠ ٠٠٠,٠٠٠  
٣ ٥٧٨ ٩٩٨,٠٠٩  
(يستوع)

القيمة الدفترية  
(بملاوات الولايات المتحدة)

برنامج الأمم المتحدة للبيئة - المبادئ الاستثمارية العامة والمتعلقة بالتعاون التقني ،  
ومندوق الجوائز الدولية والحساب الخاضع لخطه المل لمكافحة التغير (البيان الثالث ،  
والبيان الرابع - ١ ، والبيان الرابع - ٢ والبيان الخامس - ٣)

رقم مودع في المصارف	القيمة الدفترية (بملاوات الولايات المتحدة)
٤٨٩ ٨٣٢,٢٥	٧,٨٧٥٠ بفائدة ٣ كانون العائلي/يناير ١٩٨٦
٦٥ ٠٠٠,٠٠٠	٧,٨٧٥٠ بفائدة ٣ كانون العائلي/يناير ١٩٨٦
٥٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٨,٣٧٥٠ بفائدة ١٧ كانون العائلي/يناير ١٩٨٦
١ ٠٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠٠٠ بفائدة ٣١ كانون العائلي/يناير ١٩٨٦
٥٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٧,٨٧٥٠ بفائدة ٧ شباط/فبراير ١٩٨٦
٥٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٨,١٧٥٠ بفائدة ٧ شباط/فبراير ١٩٨٦
١ ٠٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٨,١٧٥٠ بفائدة ٣١ شباط/فبراير ١٩٨٦
٥٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٨,٥٠٠٠٠ بفائدة ٧ آذار/مارس ١٩٨٦
١ ٠٠٠ ٠٠٠,٠٠٠	٨,١٧٥٠ بفائدة ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

(يتبع)

الجدول ٢ - ١ (تابع)

القيمة الافتراضية  
(بملايين الدولارات)  
المتحدة

برنامج الأمم المتحدة للبيئة - المتادبي، الامتصاصية العامة والمتعلقة بالتعاون التقني،  
ومندوبي الجوائز الدولية والحساب الخاص لخطه التمويل لمكانة التمتع (البيان الثالث،  
والبيان الرابع - ١، والبيان الرابع - ٢ والبيان الخامس - ٣) (تابع)

٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٨,٠٠٠ في المائة مستحقة في ١١ نيسان/	Grand Cayman	J.H. Schroder
	ابريل ١٩٨٦		
٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٧,١٨٧٥ في المائة مستحقة في ٢٥ نيسان/	Nassau	Bank of Tokyo Tr.
	ابريل ١٩٨٦		
٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٧,١٨٧٥ في المائة مستحقة في ٢٥ نيسان/	Grand cayman	Daiwa Bank and Tr.
	ابريل ١٩٨٦		
٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٨,٠٦٢٥ في المائة مستحقة في ٢٢ ايار/	London	Long Term Credit
	مايو ١٩٨٦		Bank of Japan
٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٨,٠٠٠٠ في المائة مستحقة في ٢٢ ايار/	Grand Cayman	Société Générale
	مايو ١٩٨٦		de Banque
١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٨,١٨٧٥ في المائة مستحقة في ٦ حزيران/	Grand Cayman	Bank Hapoalim
	يونيه ١٩٨٦		
٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٧,٨١٢٥ في المائة مستحقة في ٢٠ حزيران/	Grand Cayman	Bank of China
	يونيه ١٩٨٦		
١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٨,٠٦٢٥ في المائة مستحقة في ٥ ايلول/	Grand Cayman	Société Générale
	سبتمبر ١٩٨٦		de Banque
١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ٨,٢٥٠٠ في المائة مستحقة في ١٩ ايلول/	Grand Cayman	J.H. Schroder
	سبتمبر ١٩٨٦		
(١) ١ ٠٠٥ ٠٠٠ ٠٠٠	بغائدة ١١,١٢٥ في المائة مستحقة في ١٥ ايار/	Nagoya	Chubu El.-Daiwa Sec
(٢) ١ ٢ ٥٥٩ ٨٢٣,٢٥	مايو ١٩٨٩		

الجدول ٢ - ١ (تابع)

القيمة المدفعية  
(بدولارات الولايات المتحدة)  
المتحدة

٨٩ ١٠٦,٠١  
١٠٠ ٠٠٠,٠٠  
١٨٩ ١٠٦,٠١

برنامج صفار موظفي الفئة الفنية التابع للبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (البيان الرابع - ٢)  
نقد مودع في المصارف  
Morgan Guaranty Trust حساب بغائدة تحت المطلب بغائدة ٧,٥٠٠ في المائة

٢٧ ٠٨٤,٨٥  
٢١٠ ٠٠٠,٠٠

١١٠ ٠٠٠,٠٠  
٢٤٧ ٠٨٤,٨٥

برنامج الأمم المتحدة للبيئة - الحساب الخاص للمساهمات الحكومية المباشرة (البيان السادس - ١)  
نقد مودع في المصارف  
Morgan Guaranty Trust Interest حساب تحت المطلب بغائدة ٧,٥٠٠ في المائة  
Bearing Fund  
Saudi International Grand Cayman بغائدة ٧,٨٧٥٠ في المائة مستحقة في ٣ كانون  
Bank العائسي/ يناير ١٩٨٦

٢ ٨٠٢,٢٨  
١٥٠ ٠٠٠,٠٠

٢٣٥ ٠٠٠,٠٠  
١٠٠ ٠٠٠,٠٠

١٢٥ ٠٠٠,٠٠

٢٠٠ ٠٠٠,٠٠  
٩٠٢ ٨٠٣,٢٨

نقد مودع في المصارف  
Morgan Guaranty Trust Interest حساب تحت المطلب بغائدة ٧,٥٠٠ في المائة  
Bearing Fund  
Saudi International Grand Cayman بغائدة ٧,٨٧٦٠ في المائة مستحقة في ٣ كانون  
Bank العائسي/ يناير ١٩٨٦  
Mitsui Bank Tokyo بغائدة ٨,٠٠٠٠ في المائة مستحقة في ١٧ كانون  
العائسي/ يناير ١٩٨٦  
J.H.Schroder Grand Cayman بغائدة ٨,٢٥٠٠ في المائة مستحقة في ٢١ شباط/  
فيبراير ١٩٨٦  
Chemical Bank London بغائدة ٧,٥١٢٥ في المائة مستحقة في ٢١ اذار/  
مارس ١٩٨٦



جوابي الجدول ٣ - ١

استثمار في السندات .	(١)
المناديق الامتثانية العامة (البيان الثالث)	١٠ ٦٧٤ ٠١١,٨٤
المناديق الامتثانية للتعاون التقني (البيان الرابع - (١)	٦١٢ ٠٣١,٩٤
الجوائز الدولية في مجال المنسق الامتثاني للبيئة (البيان الرابع - (٣)	١ ٠٨٢ ٧٩٢,٨٩
الحساب الخاص لخطة العمل لمكافحة التمصر (البيان الخامس - (٣)	١٩٠ ٩٨٩,٥٨
المجموع	<u>١٢ ٥٥٩ ٨٢٢,٢٥</u>

البيان الحالك

المصادر الائتمانية العامة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - البيان الموحد للإيرادات والنفقات عن فترة المئتين  
أولاً - البيان المئتين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

المصدر	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤
اللجنة الخاصة لسنة ٢٠٠٠	١٧ ٩٥٧	-	-	-	-	-	-	-	-
برنامج برنامح	٤٨ ٦٣١	٤٨ ٦٣١	٢٥٣ ٥٤٥	١٩ ١٠٩	١٣ ٠١٤	٨٩ ٦٩٣	١٩٥ ٣١١	١ ٣٩٩ ٩٩٨	١٩٥ ٣١١
برنامج حماية البيئة	١٣ ٨٩٧	١٣ ٨٩٧	-	-	-	١٣ ١٠٠	-	١ ٣١١ ٦٤٧	١٣ ٨٩٧
المنشور	١٠ ٤٧٧	١٠ ٤٧٧	٤٨ ٦١٨	١ ٥٧٦ ٧٧٩	٢٠٠ ٧٠٩	١٣ ٠١٤	١ ٤٦٩ ٢٩٧	١٩٥ ٣١١	١٣ ٨٩٧
مجموع الإيرادات	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	٤٨ ٦١٨	١ ٥٧٦ ٧٧٩	٢٠٠ ٧٠٩	١٣ ٠١٤	١ ٤٦٩ ٢٩٧	١٩٥ ٣١١	١٣ ٨٩٧

إيرادات من تبرعات  
معلقة (الجمول ١-٣)  
إيرادات القوائد  
إيرادات متنوعة

النفقات

المصدر	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٥/١٩٨٤
الموظفون	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	٤٨ ٦١٨	١ ٥٧٦ ٧٧٩	٢٠٠ ٧٠٩	١٣ ٠١٤	١ ٤٦٩ ٢٩٧	١٩٥ ٣١١	١٣ ٨٩٧
التكاليف للموظفين	٤٨ ٦١٨	٤٨ ٦١٨	٢٥٣ ٥٤٥	١٩ ١٠٩	١٣ ٠١٤	٨٩ ٦٩٣	١٩٥ ٣١١	١ ٣٩٩ ٩٩٨	١٩٥ ٣١١
التكاليف الاستشاريون	١٣ ٨٩٧	١٣ ٨٩٧	-	-	-	١٣ ١٠٠	-	١ ٣١١ ٦٤٧	١٣ ٨٩٧
السفر	١٠ ٤٧٧	١٠ ٤٧٧	٤٨ ٦١٨	١ ٥٧٦ ٧٧٩	٢٠٠ ٧٠٩	١٣ ٠١٤	١ ٤٦٩ ٢٩٧	١٩٥ ٣١١	١٣ ٨٩٧
النفقات التعاقدية	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	٤٨ ٦١٨	١ ٥٧٦ ٧٧٩	٢٠٠ ٧٠٩	١٣ ٠١٤	١ ٤٦٩ ٢٩٧	١٩٥ ٣١١	١٣ ٨٩٧
مجموع النفقات	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	١٣ ١٦٧ ٨٠٩	٤٨ ٦١٨	١ ٥٧٦ ٧٧٩	٢٠٠ ٧٠٩	١٣ ٠١٤	١ ٤٦٩ ٢٩٧	١٩٥ ٣١١	١٣ ٨٩٧

(يستبع)

تدريسي الأقرعة

١٤ اجتماعات



البيان المالي (تابع)

جانبيا - البيان الموحد للامول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

المستحق	الاموال	المستحق	الاموال
الاموال	٤٨٥ ٣٠١	المستحق	٧ ٩١١ ٢٩٤
حسابات مدينة	٣٧٨ ٤	المستحق	٣٣٧ ٠٦٤
قوائم مستحقة	٣٣٠ ٠٣	المستحق	١٨ ٨١٥
مبلغ مقدمة السي	٣٣٦	المستحق	٣٤ ٦٧٦
الوكالات المتعارفة	٦٣١	المستحق	٤٦٦ ٦٧٧
والمنظمات الداعمة	٨ ٧٤٨	المستحق	١٧٧ ١١٧
ممنوفات مؤجلة	٣٤	المستحق	٣٦١ ٣١٦
(١١ الملاحظة ٥)	٢ ٨٤٥	المستحق	١١٦ ١١٦
المستحق من صندوق	٣٣٦	المستحق	١ ٩٠٠ ٠٥٥
برنامج الاسم	٣٣٦	المستحق	١١٦ ١١٦
المقدمة للبيانات	٣٣٦	المستحق	١١٦ ١١٦
(١١ الملاحظة ٧)	٣٣٦	المستحق	١١٦ ١١٦

الاموال

المقد المودع  
في المبارك  
(١ الجدول ٣ - ١)

تبرعات مملوكة

قيد التحويل

(١ الجدول ٣ - ١)

قوائم مستحقة

حسابات مدينة

مبلغ مقدمة السي

الوكالات المتعارفة

والمنظمات الداعمة

ممنوفات مؤجلة

(١١ الملاحظة ٥)

المستحق من صندوق

برنامج الاسم

المقدمة للبيانات

(١١ الملاحظة ٧)

مجموع الاموال

٨ ٣٦٦ ٨٨٥	١٠ ٦٧٤ ٠١١	٢٨٨ ١٨١	٣٠٥ ٥٥٥	١ ٦٥٧ ٣٣٦	١٧٥ ٥٥١	٣٥٧ ٧٨٧	١١٦ ١١٦	١ ٩٠٠ ٠٥٥
١١ ١٠٣ ٥٩٤	٥ ١٦٦ ٥١٩	-	-	٧٤٣ ٤٢٤	٢٨ ٠٠٠	١ ٩٩١ ٣٣٦	-	٣٣٦
١٦٧ ٨٠٨	٦٥٩ ٢٨٩	٤ ٣٧٩	٨ ٤٦٧	٣٣ ١٢٠	٢ ١٢٩	٦٣١	٨ ٧٤٨	٣٣٠ ٠٣
١١ ٦١٥	٧ ٥٦٠	-	-	-	٢٠٧	٢ ٨٤٥	٣٤	٣٧٨ ٤
٣٦٣ ٢٤٢	٦٥٣ ٦٥٥	٤٩ ٦١٣	-	١٩ ٢١٧	٢٤ ٥٥٨	١٨ ٨١٥	٣٤ ٦٧٦	٤٦٦ ٦٧٧
٢٨٨ ٢١١	٢ ٨٢٣	-	-	-	-	-	-	٢ ٨٢٣
١٠٢	٧٨٣ ٧١	-	-	-	١٨ ٢٨٨	-	-	-
٢٠ ٢٠٠ ٢٥٧	١٦ ٦٨٢ ٢٩٥	٣٣٨ ١٧٢	٢ ٤٦٣ ٢٨٩	٢ ٤٥٢ ١١٨	٦٨٨ ٩٨٢	٢ ٥٦١ ٢٨٥	٦٣٧ ٠٦٤	٧ ٩١١ ٢٩٤

(يتبع)

البيانات العامة (تابع)

المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى	المستوفى
311 914	15 875	53 493	19 785	1 701	313	313	19 785	1 701	313
311 914	0 320	7 703	1 731	-	-	-	1 731	-	-
311 914	-	1 473 938	-	-	-	-	-	-	-
311 914	913 003	127 359	85 419	13 914	140 956	-	140 956	13 914	30 434
311 914	157 717	-	-	-	-	-	-	-	-
311 914	203 840	-	-	-	-	-	-	-	-
311 914	139 457	-	75 897	-	4 307	-	-	197 891	-
311 914	2 153 817	343 473	1 795 008	14 790	6 119	-	117 313	13 914	13 914
311 914	311 914	311 914	311 914	311 914	311 914	311 914	311 914	311 914	311 914

النقص

حسابات دائنة

التزامات غير مضافة

تبرعات مؤجلة

(الجدول 3 - 1)

المستحق للمستوفى الامم

المتحدة للبيوتية

(الملاحظة 7)

حسابات ائتمنى

مستحق الدفع

المستحق للمشاريع

الاخرى (الملاحظة 8)

مبلغ مقدمه من

الوكالات المتعاونة

والمؤسسات الدائمة

مجموع النقص

(تابع)

البيان الحالك (تابع)

المستودع	اتفاقية الاتجار	المستودع	المستودع
الامتهاني	الدولي بـانـسـواع	الامتهاني	الامتهاني
للبحر	الحيوانات البرية	للحلال	للحلال
الابيض	والحيوانات البرية	التدريبية	التدريبية
المتوسط	المهدة بالاقتران	الاولمبية	الاولمبية
	الكويت	اسيا	الكاريبيا ووسط افريقيا البيئية
المتوسط	المتوسط	المتوسط	المتوسط
1983	1985	2000	اللائحة العامة لسنة
0 987 022 10 030 037	-	-	-
0 087 088 3 117 701	2 007 232	1 210 022 140 807	149 806
4 802 (177 711)	(92 000)	960 222 122 497	(22 100)
-	0 001	0 001	-
1 029 870	-	-	-

(يتبع)

رصيد المتدوق

الرصيد المحتاج في 1

كانون الثاني/

يناير

مطابق اليه :

زيادة الإيرادات

على النفقات

تمويـة نفقات

الوفورات التي

تحتـكـر بـتـمـيـمـة

التزامات

السنوات السابقة

مضمونا منه :

تسوية التبرعات

المعاملة للسنة

السابقة



المناذيق الاستثمارية العامة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

المركز الموحد للتبرعات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥  
(بملاوات الولايات المتحدة)

تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	مبالغ متخلصة	مبالغ متخلصة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	مبالغ متخلصة	مبالغ متخلصة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
عن سنة ١٩٨٥	عن سنة ١٩٨٥	خلال السنتين ١٩٨٥ و ١٩٨٤	خلال سنة ١٩٨٣	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
من السنوات المقبلة	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات المقبلة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	السابقة	١٩٨٤	١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	البيدمان
-	-	٦٥٦ ٨٦٥,٠٠٠	-	-	٦٥٦ ٨٦٥,٠٠٠	-	-	-	امبانيا
-	٤٥ ٧٩٩,٠٠٠	٩٧ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	٩٥ ٧٩٩,٠٠٠	-	-	٤٧ ٠٠٠,٠٠٠	امرا اتييل
-	١٩٠ ٤٣٣,٠٠٠	١ ٤٦٦ ٤١٠,٠٠٠	-	-	١ ٣٨٦ ٩٧٨,٠٠٠	(٥١ ٠٣١,٠٠٠)	-	٣٧٠ ٨٩٥,٠٠٠	ايطاليا
-	٣ ٧٧٩,٩٣	١٣١ ٣٣٣,٠٧	-	-	١١٩ ٧٥٠,٠٠٠	-	-	٥ ٣٥٣,٠٠٠	تركيا
-	٨ ٦٣٤,٠٠٠	١٠ ٧٣٠,٠٠٠	-	-	١٣ ٣٧٣,٠٠٠	-	-	٧ ٠٨٣,٠٠٠	تونس
-	٣٦ ١٩٠,٠٠٠	٤٨ ٦٤٩,٠٠٠	-	-	٤٨ ١٩٦,٠٠٠	-	-	٣٦ ٦٤٣,٠٠٠	الجزائر
-	١ ٣١٤,٠٠٠	١٠٠ ٤٤٨,٠٠٠	-	-	٩٣ ٣٥٧,٠٠٠	-	-	٩ ٣٠٥,٠٠٠	الجمهورية العربية الليبية
-	٤ ٠٩٣,٠٠٠	١٥ ٤١٠,٠٠٠	-	-	١٣ ٣٧٣,٠٠٠	-	-	٧ ٣٣١,٠٠٠	الجمهورية العربية السورية
-	-	٣ ٣١٧ ٠٣٣,٠٠٠	-	-	٣ ٣١٧ ٠٣٣,٠٠٠	-	-	-	فرنسا

المندوق الاستثماري الاقليمي لعمالية  
البحر الابيض المتوسط من التلوث

(يتبع)





الجدول ٣ - ١ (تابع)

شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	مبالغ معاملة	مبالغ معاملة	خلال سنة	خلال سنة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
غير مدفوعة	من سنة ١٩٨٥	خلال المستحقين والسنوات	خلال المستحقين	١٩٨٣ و ١٩٨٤	١٩٨٣ و ١٩٨٤ (١)	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
عن السنوات	والمستحقين	١٩٨٥ و ١٩٨٤	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	سنة ١٩٨٤	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
المقبلة	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	سنة ١٩٨٤	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	مبالغ معاملة	مبالغ معاملة	خلال سنة	خلال سنة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
غير مدفوعة	من سنة ١٩٨٥	خلال المستحقين والسنوات	خلال المستحقين	١٩٨٣ و ١٩٨٤	١٩٨٣ و ١٩٨٤ (١)	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
عن السنوات	والمستحقين	١٩٨٥ و ١٩٨٤	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	سنة ١٩٨٤	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
المقبلة	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	سنة ١٩٨٤	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة	شركات معاملة
١٧٠ ٩١٨,٠٠٠	٣٩١ ٣٠١,٤٠٠	-	-	-	-	١٧٠ ٩١٨,٠٠٠	١٥٥ ٩٤٨,٠٠٠	-	٣٣٥ ٣٥٣,٤٠٠
١١ ٥١٣,٠٠٠	١٩ ٣٥٥,٨٨	-	-	-	-	١١ ٥١٣,٠٠٠	١٠ ٥٠٦,٠٠٠	٣ ٨٤٠,٠٠٠	٥ ٠٠٩,٨٨
-	-	٣١٣,٠٠٠	-	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-
٣٥ ٤٦٠,٠٠٠	-	٣٣ ٣٣٠,٠٠٠	-	-	-	٣٥ ٤٦٠,٠٠٠	٣٣ ٣٣٠,٠٠٠	-	-
٣ ٧٣٨,٠٠٠	١ ٧٠٣,٠٠٠	١ ٧٠٣,٠٠٠	-	-	-	٣ ٧٣٨,٠٠٠	٣ ٤٠٤,٠٠٠	-	-
(٣,٤٣)	-	٨٤٩,٣٥	-	-	-	٣٣٤,٠٠٠	٣٩٦,٠٠٠	-	٣٣٦,٩٣
١٣٨ ٤٨٦,٠٠٠	-	١٣٦ ٣٥٦,٠٠٠	-	-	-	١٣٨ ٤٨٦,٠٠٠	١٣٦ ٣٥٦,٠٠٠	-	-
٣ ٥٩٤,٠٠٠	٤ ٤٨٧,٤٠	-	-	-	-	٣ ٥٩٤,٠٠٠	٣ ٣٦٨,٠٠٠	-	٣ ١١٩,٤٠
٣ ١٠٨,٠٠٠	-	١ ٩٣٤,٠٠٠	-	-	-	٣ ١٠٨,٠٠٠	١ ٩٣٤,٠٠٠	-	-
٦٤٨,٠٠٠	١ ٠٤٥,٨٤	-	-	-	-	٦٤٨,٠٠٠	٥٩٣,٠٠٠	-	٤٥٣,٨٤

(يتبع)

الجدول ٣ - (تابع)

تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	مبالغ مفضلة	مبالغ مفضلة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
تبرعات معاملة	غير مدفوعة	مبالغ مفضلة عن سنة ١٩٨٥	مبالغ مفضلة خلال سنة ١٩٨٣	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
غير مدفوعة	عن سنوات	السايقه و ١٩٨٤	من ١٩٨٣ حتى (١) سنة ١٩٨٤	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
المقبلة				السنوات المقبلة	السنوات المقبلة	السابقه	السابقه	السابقه

المصدق الاستثنائي المتعاقد المتعاقد

المولس بالذموات المتوازيات

والساعات البرية المدفوعة

بالانقراض (تابع)

٩٤٠٤٠٠٠	١٢٨٨٠٩٠	٨٣٦٧٠٠٠	-	٩٤٠٤٠٠٠	٨٥٨٢٠٠٠	-	٩٧٣٠٩٠	ايران (جمهوريه - الاملايه)
١٠١٤٦٠٠٠	١٢١٠٠٠٠	٣٤٠٨٢٠٠٠	-	١٠١٤٦٠٠٠	٥٥٣٦٠٠٠	-	٣٤٠٨٢٠٠٠	ايطاليا
١٥٠٠	-	١٧٢٨٠٠٠	-	١٦٤٠٠٠	١٤٧٠٠٠	-	١١٣٠٧٣	باراغواي
١٦٤٠٠٠	٦٣١٠٠٠	-	-	١٦٤٠٠٠	١٤٧٠٠٠	-	١١٣٠٧٣	باراغواي
٩٧٣٠٠٠	-	٥٠٣٣٣	٥٠٣٣٣	٩٧٣٠٠٠	٨٨٠٠٠	-	-	باكستان
٣٠١٣٥٠٠٠	-	١٨٧٠٠٠٠	-	٣٠١٣٥٠٠٠	٢٠٥٦٦٠٠٠	-	٧٢٠٤٠٧	البرازيل
٢٠٩١٨٠٠٠	-	٢٦٤٠٠٠	-	٢٠٩١٨٠٠٠	٢٦٤٠٠٠	-	-	البرتغال
٤٨٦٠٠٠	١٠٠٠٠٠	-	-	٤٨٦٠٠٠	٥٥٣٣٣	١٠٠٠٠	-	بنغلاديش
(٥٠٠٠٠٠٠٠)	-	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	٣٤٠٠٠٠	٣٦٠٠٠	-	-	بنما
١٦٤٠٠٠	-	٥٠٠٠٠	-	١٦٤٠٠٠	١٤٧٠٠٠	-	-	بوتسوانا
٢٠٧٥٦٠٠٠	-	٥٠٠٠٠٠	-	٢٠٧٥٦٠٠٠	١٨٠٣٦٠٠٠	-	-	بلجيكا
١٦٤٠٠٠	١١٧٠٠٠	-	-	١٦٤٠٠٠	١١٧٠٠٠	-	-	بنين

(يتمتع)

الجدول ٣ - ١ (تابع)

تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	مبالغ مطلة	مبالغ مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة
تبرعات مطلة	غير مدفوعة	مبالغ مطلة	خلال سنة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة
غير مدفوعة	عن سنة ١٩٨٥	خلال السنتين و المستويات	١٩٨٣ و ١٩٨٤	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة
عن السنوات	و المستويات	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات التالية	١٩٨٥ و ١٩٨٤	السابعة	١٩٨٤	١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٤
المقبلة	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات التالية	١٩٨٥ و ١٩٨٤	السابعة	١٩٨٤	١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٤

المندوب الاستثنائي لشؤون اللاجئين  
الدولسي بانديراغ الجوانبات  
والسيدات البريرة المتحدة  
بالاتراخ (تابع)

١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	٧٨٠,٧٦١	بوليفيا
١ ١٦٤,٠٠٠	١ ٣٧٦,٣٨	٣٤٠,٣٨	-	١ ١٦٤,٠٠٠	١ ١٠٣٦,٠٠٠	-	-	-	٦٨٠,٧٦١	بنبرو
١ ٣٩٦,٠٠٠	١ ٥١٣,٣٠	-	-	١ ٣٩٦,٠٠٠	١ ١٨٤,٠٠٠	٣٧٨,٣٠	-	-	-	تايلند
٤٨٦,٠٠٠	٣٧٠,٠٠٠	-	-	٤٨٦,٠٠٠	٣٧٠,٠٠٠	-	-	-	-	تريبادا وتوباغو
١٦٤,٠٠٠	٨٧,٨٣	١٢٤,١٥	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	٧٤,٤٧	-	توغو
٤٤٥,١٣	-	٤٨٤,٣٨	-	٤٨٦,٠٠٠	٤٤٤,٠٠٠	-	-	-	-	تونس
٣ ١٠٨,٠٠٠	٨٠٣,٠٠٠	٩١٣,٠٠٠	-	٣ ١٠٨,٠٠٠	١ ٧١٤,٠٠٠	-	-	-	-	الجزائر
٨٣,٠٠٠	-	٣٣,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	-	جزر السهاما
٥١,٧٣	-	٣١٣,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	٥٦,٧٣	-	جمهورية افريقيا الوسطى
(١٠,٠٠٠)	-	٣٥٥,٥٤	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	(٨,٣٦)	-	٤١,٧٥	-	جمهورية تنزانيا المتحدة
٣٣ ٥٤٣,٠٠٠	٥٠٠٣٥,٦١	-	-	٣٣ ٥٤٣,٠٠٠	٥٠٠٣٥,٦١	(٣٩ ٤٥٩,٦١)	-	٣٩ ٤٥٩,٦١	-	الجمهورية الديمقراطية
١٣٠,٣٩	-	١٩١,٧١	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	-	الاماراتية
٤ ٥٨٤,٨٩	-	٨ ٥٥١,٠٩	-	٦ ٦٤٨,٠٠٠	٦ ٠٣٨,٠٠٠	-	-	٤١٩,٩٨	-	جمهورية الكاميرون المتحدة
١٣ ١١٣,٠٠٠	-	١١ ٠٩٨,٠٠٠	-	١٣ ١١٣,٠٠٠	١١ ٠٩٨,٠٠٠	-	-	-	-	جنوب افريقيا
١٦٤,٠٠٠	٣٠٦,١٠	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	٤٥,١٤	-	١١٣,٤٦	-	الاندلس
١٦٤,٠٠٠	-	٣٧٤,٩٣	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	٣٣٦,٩٣	-	رواندا
										زائير

(تابع)

الجدول ٣ - ا (تابع)

تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	مبالغ مقفلة	مبالغ مقفلة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
عن السنوات المقابلة	عن سنة ١٩٨٥	خلال السنتين ١٩٨٥ و ١٩٨٤	خلال سنة ١٩٨٣ عمن سنة ١٩٨٤ (١)	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
١٩٨٥	١٩٨٥	١٩٨٥ و ١٩٨٤	١٩٨٣ عمن سنة ١٩٨٤ (١)	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
١٦٤,٠٠٠	٢٤,٥٠٤	-	١١٢,٤٦١	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	-
٣٢٤,٠٠٠	١٤٧,٧٥٠	٤٠٨,٠٠٠	-	٣٢٤,٠٠٠	٣٩٦,٠٠٠	٣٥٩,٧٥٠	-	-	-
١٦٤,٠٠٠	-	٧٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	-
١٦٤,٠٠٠	-	١٤٨,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	١٠٦,٩١١
١٦٤,٠٠٠	٢٥٤,٩١١	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	١٠٦,٩١١
١٦٤,٠٠٠	٦٨,٨٠٠	١٣١,٢٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	٥٢,٠٠٠	-	-	-
١٦٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	-
٢١٠٤,٠٠٠	-	١٩٠٥٢٣,٠٠٠	-	٢١٠٤,٠٠٠	١٩٠٥٢٣,٠٠٠	-	-	-	-
١٧٨٢٨,٠٠٠	-	١٥٠٥٢٦,٠٠٠	-	١٧٨٢٨,٠٠٠	١٥٠٥٢٦,٠٠٠	-	-	-	-
١٦٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	-	-
١٢٤,٠٠٠	-	١١١٨,٠٠٠	-	١٢٤,٠٠٠	١١١٨,٠٠٠	-	-	-	-
١٤٠٣٧٢,٠٠٠	٦٠٥١١,٠٠٠	٦٠٥١١,٠٠٠	-	١٤٠٣٧٢,٠٠٠	١٣٠٢٣,٠٠٠	-	-	-	-

المستوفى الاستثنائي لاتفاقية الاتجار  
البرلنسي بماتسواغ الطيور انك  
والساعات البرية المتعددة  
بالانقراض (تابع)

(يتبع)

الجدول ٣ - ١ (تابع)

تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	مبالغ مملوكة	مبالغ مملوكة	مبالغ مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	من سنة ١٩٨٥	من سنة ١٩٨٢	من سنة ١٩٨٤ (١)	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
عن المستويات	عن المستويات	و ١٩٨٤	و ١٩٨٢	و ١٩٨٤	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
المقبولة	المقبولة	و ١٩٨٤	و ١٩٨٢	و ١٩٨٤	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
١٥٨,٢٥	-	٢١٥,٥٩	-	-	١٤٨,٠٠	-	-	٢١١,٩٤	لنامبيا
٢٢٤,٠٠	٢٩٦,٠٠	١٢٥,٨٢	-	-	٢٢٤,٠٠	-	-	١٢٥,٨٢	غانا
٢٢٤,٠٠	-	٥٢٢,٩٢	-	-	٢٢٤,٠٠	-	-	٢٢٦,٩٢	غواتيمالا
-	-	٢١٢,٠٠	-	-	١٤٨,٠٠	-	-	-	فيينا
١٤٨,٠٠	١٤٨,٠٠	-	-	-	٢٤,٥٤	١١٢,٤٦	-	-	فيينا
١٠٥ ٥٦١,٠٠	-	٩٦ ٢٣٠,٠٠	-	-	١٠٥ ٥٦١,٠٠	-	-	-	كوبنهاغن
١ ٢٥٩,٢٠	-	١ ٩٩٨,٠٠	-	-	١ ٤٥٨,٠٠	-	-	٥١٧,٢٠	الملكين
٨ ١٩٦,٧٠	-	٨ ٢٥٩,٢٠	-	-	٨ ١١٨,٠٠	-	-	-	نيروبي
٧ ٧٨٢,٠٠	-	٧ ١٠٢,٠٠	-	-	٧ ٧٨٢,٠٠	-	-	-	فيليبين
١٤٨,٠٠	-	١٤٨,٠٠	-	-	١٤٨,٠٠	-	-	-	كيري
٤٩ ٩٤٤,٠٠	٢ ١٠٨,٧٧	٤٢ ٤١٢,٢٢	-	-	٤٩ ٩٤٤,٠٠	-	-	-	كندا
٢٢٤,٠٠	٢٢٧,٠٧	-	٥٨,٩٢	-	٢٢٤,٠٠	-	-	-	كوستاريكا

المندوب الأمريكي المتقاعد استجار

الدولسي بترواغ الحواريات

والتبادلات البرية الموحدة

بالطراغ (تابع)

الجدول ٣ - (تابع)

تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	مبالغ معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة

المتوسط الاستراتيجي لانتفاضة التحرير  
 الدولي بانشراح الضوابط  
 والسياسات البرية المشددة  
 بالأرقام (تابع)

١ ٧٨٤,٠٠٠	-	٢ ٢٥٢,٠٠٢	-	١ ٧٨٤,٠٠٠	١ ٢٣٨,٠٠٠	-	١٣٤,٠٠٢	كولومبيا
٧٤,٤٩	-	٢٧٥,٢٢	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	٢٧,٨٢	-	الكونغو
١٦٤,٠٠٠	-	٣٠٤,٧٣	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	٥٦,٧٣	كينيا
٥٢٨,٠٠٠	-	١ ٢٥٨,٠٠٠	-	٩٧٢,٠٠٠	٨١٤,٠٠٠	-	-	لكاميرغ
١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	ليبيريا
١٦٤,٠٠٠	-	١٤٨,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	ليختنشتين
١ ٤٥٨,٠٠٠	-	١ ٢٣٢,٠٠٠	-	١ ٤٥٨,٠٠٠	١ ٢٣٢,٠٠٠	-	-	ماليزيا
١٦٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	١٨٥,٤٢	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	(٢,٠٤)	١١٢,٤٦	مافقتير
٥١٧,٠٠٠	-	١ ٢٠٢,٠٠٠	-	١ ١٢٤,٠٠٠	١ ٠٣٦,٠٠٠	-	-	مصر
٨٠٨,٠٠٠	١ ٠٢٢,٨٥	٧٦٦,٠٥	-	٨٠٨,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	-	١ ٠٥٩,٧٠	المغرب
١٦٤,٠٠٠	-	٢٤٧,٢٨	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	٩٩,٢٨	-	ملاوي
٧٥ ٧٢٦,٠٠٠	-	١٩ ٠٩٦,٠٠٠	-	٧٥ ٧٢٦,٠٠٠	١٩ ٠٩٦,٠٠٠	-	-	المملكة المتحدة لبريطانيا
								الملك واثربلندا الشمالية

(تابع)

الجدول ٣ - (تابع)

تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة
تبرعات مطلة	غير مدفوعة	مبالغ مقالة	مبالغ مقالة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة	تبرعات مطلة
غير مدفوعة	من سنة ١٩٨٥	خلال سنة ١٩٨٢	خلال سنة ١٩٨٤ (١)	تبرعات مطلة	وتبرعات المطلة	تبرعات المطلة	غير مدفوعة في
من السنوات	والمستحقين	١٩٨٢ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات المقبله	للسنوات المقبله	للسنوات المقبله	١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤
المقبلة	السابقه	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات المقبله	للسنوات المقبله	للسنوات المقبله	بالتام
١٦٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-
١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-
١٦٤,٠٠٠	-	١٤٨,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-
٨ ٣٧٠,٠٠٠	-	٧ ٥٤٦,٠٠٠	-	٨ ٣٧٠,٠٠٠	٧ ٥٤٦,٠٠٠	-	-
١٢ ١١٢,٠٠٠	-	١١ ٠٩٨,٠٠٠	-	١٢ ١١٢,٠٠٠	١١ ٠٩٨,٠٠٠	-	-
١٦٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	٧٤,٠٠٠	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-
١٦٤,٠٠٠	٣٥٩,٩٤	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	٣١١,٩٤
٣ ٠٨٠,٠٠٠	-	٦ ٢٠٢,٠٠٤	-	٣ ٠٨٠,٠٠٠	٣ ٨١٢,٠٠٠	-	٣ ٣٩١,٠٤
١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-	١٦٤,٠٠٠	١٤٨,٠٠٠	-	-
٥ ٨٣٦,٠٠٠	٣ ٦٦٤,٠٠٠	٣ ٦٦٤,٠٠٠	-	٥ ٨٣٦,٠٠٠	٥ ٣٣٨,٠٠٠	-	-
١٦٤,٠٠٠	٤٢,٠٠٠	-	-	١٦٤,٠٠٠	٤٢,٠٠٠	-	-
٣ ٧٣٨,٠٠٠	٥٧٨,٠٠٠	-	-	٣ ٧٣٨,٠٠٠	٥٧٨,٠٠٠	-	-
٢٨ ٨٦٤,٠٠٠	-	١٨ ٦٥٥,٠٠٠	-	٢٨ ٨٦٤,٠٠٠	١٨ ٦٥٥,٠٠٠	-	-

المتنوق الاستثنائي لاتفاقية الانجاز  
الدوليس بانواع الصناديق  
والتبرعات السريه المسدده  
بالانقراض (تابع)

موريشوس  
موزامبيق  
موناكو  
النرويج  
النمسا  
نيبال  
النيجر  
نيجيريا  
نيكاراغوا  
الهند  
هندوراس  
هنداريا  
هولندا

(يتبع)



الجدول ٣ - (تابع)

تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	مبالغ معاملة	مبالغ معاملة	مبالغ معاملة	مبالغ معاملة	مبالغ معاملة
من سنوات ١٩٨٥	من سنة ١٩٨٥	خلال السنتين ١٩٨٥ و ١٩٨٤	خلال سنة ١٩٨٣	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة	تبرعات معاملة
من السنوات المقبلة	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (٢)	للسنوات المقبلة	للسنوات ١٩٨٥ و ١٩٨٤	للسنوات ١٩٨٤

المدفوق الامتياحي لاتفاقية الاتجار

الدولسي بانسواع الجمادات

والنباتات البرية المفمودة

بالانعام (تابع)

الولايات المتحدة الامريكية

البيان

١٣١ ٣٤٨,٠٠٠	-	١٥١ ١٩١,٠٠٠	-	١٣١ ٣٤٨,٠٠٠	١٥١ ١٩١,٠٠٠	-	٧ ١٥٠,٠٠٠	٣٠٩ ٠٣٦,١٠٠
٠٠٠,٠٠٠ (١٣ ٥٠٣)	٢١ ٤٤٤,٠٠٠	٣٤٦ ٩٨,٠٠٠	-	٤٠٥ (١٣ ٥٠٣)	٣٦٩ ٨٩٣,٠٠٠	-	٧ ١٥٠,٠٠٠	٣٠٩ ٠٣٦,١٠٠
١٤٣ ٣٩٤,٥٠٠	١٥٣ ١٣١,٩٩	١ ١٣٦ ٦٩١,١٨	١ ٣٨٥,٣٩	١ ٤٧٣ ٩٤٨,٠٠٠	١ ٣٦١ ١٤٧,٣٠	١ ٣٤٤ ٣٧٨,٠٣٤	-	١٩ ٠٠٠,٠٠٠

المدفوق الامتياحي لبيجار هنري آسيا

اندونيسيا

تايلند

سنغافورة

الفلپين

ماليزيا

-	-	٦٦ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	٦٦ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٩ ٠٠٠,٠٠٠
-	-	٣٩ ٩٠٠,٠٠٠	-	-	٣٩ ٩٠٠,٠٠٠	-	-	-
-	-	٢ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	-
-	٧٨ ٠٠٠,٠٠٠	١٩ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢٨ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٩ ٠٠٠,٠٠٠
-	-	٢٥ ٧٠٠,٠٠٠	-	-	٢٥ ٧٠٠,٠٠٠	-	-	-
-	٧٨ ٠٠٠,٠٠٠	١٦٣ ٦٠٠,٠٠٠	-	-	١٨١ ٦٠٠,٠٠٠	-	-	١٩ ٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	١٩ ٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	١٩ ٠٠٠,٠٠٠

المجموع الفرعي

(تابع)

الجدول ٣ - ١ (تابع)

تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة
تبرعات معلقة	غير مدفوعة	مبالغ معلقة	مبالغ معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	تبرعات المبررات وتسويات	تبرعات المبررات وتسويات	تبرعات معلقة
غير مدفوعة	من سنة ١٩٨٥	خلال السنتين ١٩٨٥ و ١٩٨٤	خلال سنة ١٩٨٢	تبرعات معلقة	تبرعات معلقة	المعلقة للسنوات	المعلقة للسنوات	غير مدفوعة في
عن السنوات	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات المعلقة	للسنوات المعلقة	السابقة	السابقة	١ كانون الثاني
المقابلة								بينايسسور ١٩٨٤
								البلدان

المندوب الانتخابي الاقليمي لتفدية  
 خطة عمل البرنامج السنوي للمندوبين  
 الكاريبي

-	(١٠٨,٢٨)	١٦ ٥٥٨,٢٨	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	-	١٢ ٣٢٨,٠٠
-	٢٢ ٥٠٠,٠٠	-	-	-	١٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	٧ ٥٠٠,٠٠	بربادوس
-	١٦ ٧٠٥,٠٠	-	١ ١٩٢,٠٠	-	١٧ ٨٩٨,٠٠	-	-	-	بليز
-	-	١٩ ٢٤٧,٠٠	-	-	١٩ ٢٤٧,٠٠	-	-	-	بنما
-	٢٥ ٠٠٠,٠٠	١٢ ٥٠٠,٠٠	-	-	٢٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	١٢ ٥٠٠,٠٠	تري니다د وتوباغو
-	٤٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	-	٢٠ ٠٠٠,٠٠	-	-	١٥ ٠٠٠,٠٠	جامايكا
-	-	٢١ ١١٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	٤ ٦٦١,٠٠	جزر الاعمال الهولندية
-	-	١١ ٠٠٠,٠٠	-	-	٥ ٥٠٠,٠٠	-	٥ ٥٠٠,٠٠	-	جزر السهاما
-	٢٨ ١٩٤,٠٠	-	-	-	١٩ ٢٤٧,٠٠	-	-	١٩ ٢٤٧,٠٠	جزر فرجين البريطانية
-	٦ ٥٠٠,٠٠	٨ ٥٠٠,٠٠	-	-	١٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	-	الجمهورية الدومينيكية
-	١٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	-	١٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	-	سانت فنسنت وجزر غرينادين
-	١٥ ٢٥٦,٠٠	٨ ٢٦٦,٠٠	-	-	٢٣ ٥٨٢,٠٠	-	-	-	سانت لوسيا
-	٢٦ ٩٠٠,٠٠	١ ٨٨٩,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	-	سورينام
-	-	-	-	-	-	-	-	-	غرينادا

(يتمتع)

الجدول ٣ - (تابع)

تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	مبالغ موقلة	مبالغ موقلة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
غير مدفوعة	غير مدفوعة	مبالغ موقلة	مبالغ موقلة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
عن سنة ١٩٨٥	عن سنة ١٩٨٥	خلال السنتين ١٩٨٥ و ١٩٨٤	خلال سنة ١٩٨٣	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة	تبرعات معلنة
عن السنوات المقابلة	السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (٢)	للسنوات المقابلة	للسنوات المقابلة	السابقة	١٩٨٤
٢٥ ٧٩١,٠٠	-	-	-	١٧ ٨٩٨,٠٠	-	-	١٧ ٨٩٨,٠٠
٣٣ ٩٠٠,٠٠	-	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠
-	٥٠٠ ٠٠٠,٠٠	-	-	٣٧٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	١٣٥ ٠٠٠,٠٠
-	-	٣١٠ ٠٠٠,٠٠	-	٣٢٠ ٠٠٠,٠٠	-	-	١٣٠ ٠٠٠,٠٠
٢٣ ٩٣٨,٤٢	١٥ ٤٠٠,٥٨	-	-	٣٠ ٩٤٠,٠٠	-	-	١٧ ٣٩٩,٠٠
٢٥ ٧٩١,٠٠	-	-	-	١٧ ٨٩٨,٠٠	-	-	١٧ ٨٩٨,٠٠
٤٧ ٥٢٤,٠٠	٢٠ ٩٠٨,٠٠	-	-	٧٨ ٤٤٢,٠٠	-	-	-
٣٤٤ ٧٨١,٣١	٥ ٢١٨,٦٤	-	-	٢٥٠ ٠٠٠,٠٠	-	-	-
-	١ ٧٣٣,٠٠	-	-	١ ٧٣٣,٠٠	-	-	-
-	-	٥ ٥٠٠,٠٠	-	٥ ٥٠٠,٠٠	-	-	-
-	٢ ١٥٩,٦٧	١ ٨٤٠,٣٣	-	٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	-
-	١٠ ٠٠٠,٠٠	-	-	٥ ٠٠٠,٠٠	-	-	٥ ٠٠٠,٠٠
-	٣٣ ٩٠٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠
-	٢٣ ٩٠٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠
-	١٦ ٤٥٠,٠٠	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	١٦ ٤٥٠,٠٠	-	-	١٦ ٤٥٠,٠٠
-	٧٤٢ ٤٢٤,١٧	١ ٠٢٤ ٤٤٧,٨٢	١ ١٩٢,٠٠	١ ٢٣٢ ٣٢٤,٠٠	٥ ٥٠٠,٠٠	٤٥٠ ٢٤١,٠٠	٤٥٠ ٢٤١,٠٠

المندوب الاستثنائي الاقليمي لتمديد  
خطة عمل البرنامج البيئي للمنطقة  
الكاريبية (تابع)

فورتالغا  
غيانا  
فرنسا  
فنزويلا  
كوبا  
كوستاريكا  
كولومبيا  
المكسيك  
المملكة المتحدة/جزر شوكس  
وكاينون  
المملكة المتحدة/جزر فرجين  
المملكة المتحدة/جزر  
كريستوفر - ونيفيس  
مونتسيرات  
نيكاراغوا  
هايتي  
هندوراس

المجموع الفرعي

(تابع)



الجدول ٣ - (تابع)

تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
تبرعات مملوكة	غير مدفوعة	مبالغ مملوكة	مبالغ مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
تبرعات مملوكة	من سنة ١٩٨٥	خلال السنتين ١٩٨٥ و ١٩٨٤	خلال سنة ١٩٨٣	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة	تبرعات مملوكة
تبرعات مملوكة	من السنوات السابقة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	سنة ١٩٨٤ (١)	للسنوات المقبلة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	السابقة	١٩٨٤
-	(٢٠ ٣٧٢,٥١)	١٧٤ ٣٧٢,٥١	-	-	-	-	١٥٤ ٠٠٠,٠٠
-	٦١ ٠٢٤,٥٨	٣١ ٩٧٥,٤٢	-	-	-	-	٩٣ ٠٠٠,٠٠
-	٩٣ ٠٠٠,٠٠	-	-	-	-	-	٩٣ ٠٠٠,٠٠
-	٩٣ ٠٠٠,٠٠	-	-	-	-	-	٩٣ ٠٠٠,٠٠
-	٥٥٠ ٣٥٠,٠٠	-	-	-	-	-	٥٥٠ ٣٥٠,٠٠
-	١ ٩٠٨ ٤٥٨,٠٠	٤٤٣ ٤٨٨,٩٥	-	-	-	(٩٣ ٠٠٠,٠٠)	٣ ٤٤٣ ٩٤٧,٠٠
١ ٤٦٧ ٣٩٤,٥٠	٣ ٦٩٩ ١٣٥,١٤	٨ ٧٨٨ ٩٧٧,٠٣	٣ ٥٧٨,٣٩	١ ٤٧٣ ٩٤٨,٠٠	٨ ٨٤٦ ٧٤٠,٣٠	(١ ٦٣ ٧٥٩,٣٤)	٣ ٧٨١ ١٤٦,١٠
المجموع الكلي							

(١) أُبلغ عن هذه المبالغ في عام ١٩٨٣ ، وهي مدرجة هنا للمعلم فقط .

البيان الرابع - ١

المصادر الائتمانية للتعاون التقني  
في برنامج الأمم المتحدة للبيئة

ولا - البيان الموحد للإيرادات والنفقات من فترة الستين  
١٩٨٥-١٩٨٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥  
(بدولارات الولايات المتحدة)

توفير خسائر	الإدارة السبئية	الإدارة الصناعية	تقديم الدعم	المجموع
فنيين السن	٤٩٦ ٣٧٤	١٣٦ ٠٠٩	٧٥ ٠٠٠	٧٥٨ ١٧٩
البنية لخدمة	٣٦ ٣٥٥	١٣ ٣٩٠	-	٤٥ ٥٥٩
النامية لفترة	٥٣٣ ٦٣٩	١٤٨ ٣٩٩	٧٥ ٠٠٠	٨٠٣ ٧٣٨
تفسيمة الأختيل	٥٧ ٨١٠	-	-	-

الإيرادات	المرتبكات والتكاليف الأخرى للموظفين	المرتبكات	النفقات
خسائر الحكومات	٣٦ ٣٧٥	٣٦ ٣٧٥	-
إيرادات الفوائد	-	-	-
مجموع الإيرادات	٥٣٣ ٦٣٩	٣٦ ٣٧٥	-

النفقات	المرتبكات والتكاليف الأخرى للموظفين	المرتبكات	النفقات
الخسائر المستشارين	٣٦ ٣٧٥	٣٦ ٣٧٥	-
المسفر	-	-	-
اقتناء المعدات	٣٨ ٣١٩	٣٨ ٣١٩	-
ممروقات التطهيل	٣ ٥٥١	٣ ٥٥١	-
مشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١٣٩ ٤٥٥	١٣٩ ٤٥٥	-
التحريات	٣ ١٣٥	٣ ١٣٥	-
تكاليف دعم البرنامج (البيان الخامس - ١)	٣٣ ٤١٩	٣٣ ٤١٩	-
مجموع النفقات	٣٦ ٣٧٥	٣٦ ٣٧٥	-
زيادة الإيرادات على النفقات	١٦ ٢٥٥	١٦ ٢٥٥	-

البيان الرابع - ١ (تابع)

غانيا - البيان الموحد للامول والخصوم  
في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

توفير خبراء فنيين البلدان النامية لفترة تسيير الاجل	الادارة البيئية وحماية النظم البيئية فسي محافظة الانديز	الادارة المتعاونة والبيئية وادارة الموارد الختام	تقديم الدعم لالية مركز التدريب
١٩٨٣/١٩٨٣	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٣/١٩٨٣	١٩٨٥/١٩٨٤

-	١١٢ ٠٣١	٧٥ ٠٠٠	١٣٤ ٨٩٥	٣١١ ٣٧٥	٤٠ ٧١١
-	١٠٠ ٠٠٠	-	-	١٠٠ ٠٠٠	-
-	٨ ٣١٢	-	٢ ٠٥٧	٥ ٥٨١	١١٩
-	٢ ٥٨١	-	١ ٣٣٩	١ ٣٤٧	-
-	٤٠ ٧٦٥	-	-	٤٠ ٧٦٥	-
-	١ ٣١٢ ١٤٩	٧٥ ٠٠٠	١٣٨ ٣١١	١ ٠٠٨ ٩٧٢	٤١ ٣٨٥

الاموال

النقد السعودي فسي المصارف

(الجدول ٢ - ١)

تبرعات معلقة

قوائم مستقبة قيد التسجيل

حسابات مدينة

ملك معلقة الى المحظية الدائمة

مجموع الاموال

الخصوم

حسابات دائنة

تبرعات مؤجلة

التزامات غير معفاة

المستحق للمدفوق براسج الاسم

المستحقة للبيئية (الملاحظة ١)

مجموع الخصوم

-	١٠ ١٧٢	-	٤٥٧	٤ ٩٥٤	٤ ٧١١
-	١٠٠ ٠٠٠	-	-	١٠٠ ٠٠٠	-
-	١١ ٣٨٥	-	٢ ٧٩٩	٥٢ ١٢٥	١٠ ٩١١
-	١٠٩ ٣٧١	-	٧١ ٣٩٤	٢٣ ١٣٩	٩ ٣٣٨
-	٧٨٥ ٨٢٨	-	٧٩ ١٥٠	١٨١ ٢١٨	٢٤ ٩١٠

(يتبع)

البيان الرابع - ١ (تابع)

فانيا - البيان الموحد للامول والظنوم في  
كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

توزيع خبيرات	١٩٨٣/١٩٨٢	١٩٨٤/١٩٨٣	١٩٨٥/١٩٨٤	١٩٨٦/١٩٨٥	١٩٨٧/١٩٨٦	١٩٨٨/١٩٨٧
فنيين المس	-	-	-	-	-	-
البياح	-	-	-	-	-	-
النامية لفترة	-	-	-	-	-	-
قصيرة الاجل	-	-	-	-	-	-
محافظة الانديز	-	-	-	-	-	-
الموارد الخام	-	-	-	-	-	-
السيوية	-	-	-	-	-	-
وحاية الحظم	-	-	-	-	-	-
السيوية وادارة	-	-	-	-	-	-
تقديم الدعم	-	-	-	-	-	-
السيوية مركز	-	-	-	-	-	-
التنسيق	-	-	-	-	-	-
المجموع	-	-	-	-	-	-

رصيد المتدوق

الرصيد المتاح في ١ كانون  
العاش/يناير  
مهاوا اليه : رئاسة الايرادات  
على الدفاتر  
الرصيد المتاح في ٣١ كانون  
الاول/ديسمبر  
مجموع الظنوم ورصيد المتدوق

١٦ ٤٣٥	٣٣٧ ٧٥٥	١٣٦ ٥٥	٧٥ ٥٥	١٤٧ ٨٨٣	-
١٦ ٤٣٥	٣٣٧ ٧٥٥	١٣٦ ٥٥	٧٥ ٥٥	١٤٧ ٨٨٣	-
٤١ ٣٧٥	٧٧٦ ٧٠٠	١٣٦ ٧٢٨	٧٥ ٥٥	١٤٧ ٨٨٣	-

موزق على محتة

(توزيع) ر. هيبنت  
المدير التنفيذي المساعد  
مكتب متدوق البيحة والادارة

شهرين في ٣١ كانون/مارس ١٩٨٦



البيان الرابع - ٣

مصاديق امتثالية أخرى : برنامج مطار موظفي  
المنحة الفنية التابع لبرنامج الأمم المتحدة  
للبنية والممول من حكومة جمهورية ألمانيا  
الاتحادية والدانمرك والسويد واليابان  
(بمولارات الولايات المتحدة)

أولاً - البيان الموحد للإيرادات والنفقات عن فترة السنتين  
١٩٨٤-١٩٨٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

المجموع	المجموع	البيان	البرازيل	الدانمرك	السويد	ألمانيا	الولايات المتحدة
١٩٨٣/١٩٨٣	١٩٨٥/١٩٨٤						
١١٧ ٥٨٠	٣١٣ ٤٣٣	٤٦ ٤٦	١٣٣ ٣٣٣	١٤٤ ١٠٥	-	١٣٣ ٣٣٣	١٤٤ ١٠٥
١ ٦١٦	٢٥ ١٩٦	١ ٤٤٦	٧ ٥٥٨	١٥ ١٣٣	١٠٥٩	٧ ٥٥٨	١٥ ١٣٣
١٢٦ ٣٦١	٦١٦ ٧٨٤	٤٧ ٤٥٣	١٣٠ ٧٩٠	١٥٩ ٣٧٨	١٠٥٩	١٣٠ ٧٩٠	١٥٩ ٣٧٨
٦٩ ٨١٨	٣١٤ ٩٧٩	١١ ١١٦	١٤٠ ٠٨	١٤١ ٨٥٥	-	١٣٣ ٣٣٣	١٤١ ٨٥٥
٣١٤	-	-	-	-	-	-	-
-	٣٨٣	-	-	٣٨٣	-	-	٣٨٣
١١ ٦٩٣	٣٥ ٨٤٣	١ ٣٣٤	٧ ٤٤١	١٧ ٠٦٨	-	٧ ٤٤١	١٧ ٠٦٨
١٠٩ ١٣٥	٣٤١ ٣٠٤	١٣ ٤٥٠	٦٩ ٤٤٩	١٥٩ ٣٠٥	-	٦٩ ٤٤٩	١٥٩ ٣٠٥
١٥٠ ٧١	٩٧ ١٥٥	٢٥ ٠٨٣	٦١ ١٣١	١٧٠ ٦٧	١٠٥٩	٦١ ١٣١	١٧٠ ٦٧

(مجموع)

الإيرادات  
تبرعات الحكومات  
إيرادات القواعد  
مجموع الإيرادات

النفقات  
الموظفين والتكاليف الأخرى للموظفين  
السفر  
تفريعات  
تكاليف دعم البرنامج (البيان  
الخامس - ١)  
مجموع النفقات  
زيادة الإيرادات على النفقات

الميزان الرابع - ٣ (تابع)

غانبيا - الميزان الموحد للأموال والظوم  
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

المجموع	المجموع	الميزان	جمهورية غانا	البروتستانت	الدانمرك
١٩٨٣/١٩٨٣	١٩٨٥/١٩٨٤		١٩٨٤		
٦٩ ١٥٥	١٨٩ ١٠٦	٤٦ ٠٨٠	٩٣ ٨١٣	٩ ٨٤٦	٣٩ ٣١٨
-	٣ ٥٣٦	١ ١١١	١ ١٣٣	١٣٦	١٣٧
٣ ٥٠٣	٦ ٨٠٨	٤ ٥٠٣	١١	-	٣ ٣٩٧
٣ ٠٦٠	-	-	-	-	-
-	٣ ٢١٤	-	-	-	٣ ٢١٤
٧٤ ٧١٧	٣٠٠ ١٥٤	٥١ ٦٩١	٩٤ ٩٨٥	٩ ٩٧٣	٤٤ ٠٠٦
-	١٠ ٣٠٣	٩٩٣	٦٠٦	-	٨ ٧٠٣
٣٩٣	-	-	-	-	-
٦ ٤١٥	٢١ ٨١٩	١٥ ٦١٦	١ ٩٠٤	-	٤ ٣٩٩
٩ ٦٢٠	٣ ٢٠٦	-	-	-	٣ ٢٠٦
١١ ٦٣٧	٢٥ ٢١٧	١٦ ٦٠٦	٣ ٥١٠	-	١١ ٢٠٨

(مجموع)

الاموال

النقد المستودع في المصارف

(الجدول ٣ - ١)

العائدة المستحقة

حسابات مدينة

المستحق من صندوق برنامج الاسم

الهيئة للبيئة

مصرفات مؤجلة

مجموع الاموال

الخصوم

حسابات دائمة

المستحق للحساب الخاص لتكاليف

دعم البرنامج

المستحق لصندوق برنامج الاسم

الهيئة للبيئة (الجدول ٢)

التزامات غير مضمونة

مجموع الخصوم

البيان الرابع - ٣ (تابع)

جانبا - البيان الموحد للأموال والظوم في  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

المجموع	المجموع	البيان	تجزئية المانيا	الاتحادية	التجزئية	الدائريك
١٩٨٣/١٩٨٣	١٩٨٥/١٩٨٤					
٣٤ ٣٨٠	٥٨ ٣٨٠	-	٣٧ ٥٩٨	١ ١٩٠	٣٤ ٤٩٣	
١٥٠٠٧١	٩٧ ٤١٥	٣٥٠٨٣	١١ ٣٤١	١٠٥٩	(١٧)	
٨ ٩٣٩	٩ ٦٣٣	-	٣ ٥٣٦	٣ ٧٣٣	٣ ٣٧٣	
٥٨ ٣٨٠	١٦٥ ٣٣٧	٣٥٠٨٣	٩٣ ٤٧٥	٩ ٩٧٣	٣٧ ٧٩٨	
٧٤ ٧١٧	٣٠٠ ٦٥٤	٥١ ٦٩١	٩٤ ٩٨٥	٩ ٩٧٣	٤٤ ٠٠٦	

موزق على محتته

(توقيع) ر. شبيست  
المدير التنفيذي المساعد  
مكتب صندوق البيئة والإدارة

رصيد الصندوق

البرصيد المتاح في ١ كانون  
العاشر/يناير  
مغالبا اليه : زيادة الإيرادات  
على النفقات  
الوفورات التي حققت بتمهية  
التزامات السنوات السابقة  
الرصيد المتاح في ٣١ كانون  
الأول/ديسمبر  
مجموع الظوم ورصيد الصندوق

نبروس في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

البيان الرابع - ٣

صناديق استثمارية أخرى : الجوائز الدولية  
في ميدان البيئة

(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

المجموع ١٩٨٣/١٩٨٢	المجموع ١٩٨٥/١٩٨٤	
		<u>الإيرادات</u>
		إيرادات الفوائد
٧١ ٨٤٩	٢٢٩ ٩٧٢	مجموع الإيرادات
٧١ ٨٤٩	٢٢٩ ٩٧٢	
		<u>النفقات</u>
-	١ ٥٤٧	موظفو الدعم الإداري
-	٢٤ ٠٦٤	السفر
-	٢٢ ٤٣٨	اجتماعات أفرقة
-	٦ ٧١٩	نفقات متنوعة
-	٧ ٢٤٩	تكاليف دعم البرنامج (البيان الخامس - ١)
-	١٠٠ ٠٠٠	منح الجوائز
-	١٦٢ ٠١٧	مجموع النفقات
٧١ ٨٤٩	٧٦ ٩٥٦	زيادة الإيرادات على النفقات

ثانيا - البيان الموحد للأصول والخصوم في  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

		<u>الأصول</u>
١ ٠٤٨ ٨٠٨	٧٧ ٧٩٤	النقد المودع في المصارف (الجدول ٢ - ١)
-	١ ٠٠٥ ٠٠٠	الاستثمارات (الجدول ٢ - ١)
٢٢ ٨٥٥	٧٢ ٢٥٧	فوائد مستحقة قيد التحصيل
(يتبع)		

البيان الرابع - ٣ (تابع)

ثانيا - البيان الموحد للأصول والخصوم في  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

المجموع ١٩٨٣/١٩٨٢	المجموع ١٩٨٥/١٩٨٤	
-	٧٧١	<u>الأصول (تابع)</u>
-	-	حسابات قيد التحصيل
٥ ١٨٦	-	المستحق من صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (الملاحظة ٧)
<u>١ ٠٧٦ ٨٤٩</u>	<u>١ ١٥٦ ٨٢٢</u>	مجموع الأصول
		<u>الخصوم</u>
-	٢ ٤٥٥	المستحق لمندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (الملاحظة ٦)
-	٥٦٢	التزامات غير مضافة
<u>-</u>	<u>٢ ٠١٧</u>	مجموع الخصوم
		<u>رصيد الصندوق</u>
١ ٠٠٥ ٠٠٠	١ ٠٧٦ ٨٤٩	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
٧١ ٨٤٩	٧٦ ٩٥٦	<u>مضافا إليه زيادة الإيرادات على النفقات</u>
<u>١ ٠٧٦ ٨٤٩</u>	<u>١ ١٥٢ ٨٠٥</u>	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
<u>١ ٠٧٦ ٨٤٩</u>	<u>١ ١٥٦ ٨٢٢</u>	مجموع الخصوم ورصيد الصندوق
		<u>صودق على صحتة</u>
		(توقيع) رودلف شميدت المدير التنفيذي المساعد مكتب صندوق البيئة والادارة نيروبي في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

البيان الخامس - ١

الحساب الخاص لتكاليف دعم البرنامج

(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥

المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٣/١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	
		<u>الإيرادات</u>
٤٥ ٧٩٠	٩٢ ٠٥٠	إيرادات الفوائد
		تكاليف دعم البرنامج : الصندوق الاستئماني العام
٧٥٧ ٩٣٥	١ ٠٢٨ ٤١٦	لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (البيان الثالث)
		تكاليف دعم البرنامج : المناديق الاستئمانية
		للتعاون التقني لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
-	٢٧ ٤٩٥	(البيان الرابع - ١)
		تكاليف دعم البرنامج : سفار موظفي البرنامج من
		الفئة الفنية التابعون لبرنامج الأمم المتحدة
١١ ٦٩٢	٢٥ ٨٤٢	للبيئة (البيان الرابع - ٢)
		تكاليف دعم البرنامج : الجوائز الدولية في
-	٧ ٢٤٩	ميدان البيئة (البيان الرابع - ٣)
<u>٨١٥ ٤١٨</u>	<u>١ ١٩١ ٠٥٢</u>	مجموع الإيرادات

النفقات

٢٤٥ ٦٤٩	٢٧٩ ٩٢٨	الوظائف الشابة
٧٧ ٤٧٩	١٠٠ ٢٣٥	المساعدة المؤقتة العامة
٢٠ ٠٧٢	٢٠ ٧٦٢	أجر العمل الإضافي وبديل العمل الليلي
٩٢ ٠١٢	١٨٢ ٨٧٢	المرتبات والتكاليف الأخرى للموظفين
٢٤ ٢٨٦	٤٨ ٤٨٦	السفر في مهمات رسمية
٥ ٤٠٨	٦١١	اللوازم والمواد
٤٦ ٤١٦	٩٩ ٨٧٧	الزمامات والمنح والتبرعات

(يتبع)

البيان الخامس - ١ (تابع)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

<u>١٩٨٣/١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	<u>النفقات (تابع)</u>
١٠ ١٨٠	١٨٧ ٢١٨	الاشراك والمعدات
٤ ٨٠٧	-	خسارة أسعار الصرف
<u>٥٣٦ ٤٠٩</u>	<u>٩٢٠ ٩٩٠</u>	مجموع النفقات
<u>٢٧٩ ٠٠٩</u>	<u>٢٧٠ ٠٦٣</u>	زيادة الإيرادات على النفقات

ثانيا - بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٣</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>الأصول</u>
٤٠٨ ٩٧٢	٩٠٢ ٨٠٢	النقد المودع في المصارف (البيان ٢ - ١)
٥ ٠٠٥	٦ ٩٤٨	الفوائد المستحقة قيد التحصيل
<u>٢٣٦ ٢٩٠</u>	<u>٣٦٤ ٥٢٤</u>	حسابات قيد التحصيل
<u>٦٤٠ ٢٦٧</u>	<u>١ ٢٧٤ ٢٨٥</u>	مجموع الأصول
		<u>الخصوم</u>
٤ ٧٤١	٥٢٩	حسابات واجبة الدفع
٢١ ٤٨٩	١٥٢ ٠٣٨	الالتزامات غير المصفاة
<u>٢٤ ٠٥٠</u>	<u>٢٦٥ ٢١٢</u>	المستحق لصندوق الأمم المتحدة للبيئية (الملاحظة ٦)
<u>٦٠ ٢٨٠</u>	<u>٤١٧ ٧٨٩</u>	مجموع الخصوم

(يتبع)

البيان الخامس - ا (تابع)

ثانيا - بيان الاصول والتخوم في ٢١ كانون الاول/  
ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>رصيد الصندوق</u>
٢٨٢ ١٠٧	٥٧٩ ٩٨٧	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
٢٧٩ ٠٠٩	٢٧٠ ٠٦٢	<u>مضافا اليه</u> : زيادة الايرادات على النفقات الوفورات التي تحققت بتصفية التزامات السنوات السابقة
<u>١٧ ٨٧١</u>	<u>٦ ٤٤٦</u>	الرصيد المتاح في ٢١ كانون الاول/ديسمبر
<u>٥٧٩ ٩٨٧</u>	<u>٨٥٦ ٤٩٦</u>	مجموع التخوم ورصيد الصندوق
<u>٦٤٠ ٢٦٧</u>	<u>١ ٢٧٤ ٢٨٥</u>	

صودق على محتته

(توقيع) رودلف شميدت

المدير التنفيذي المساعد

مكتب صندوق البيئة والادارة

نيروبي في ٢١ آذار/مارس ١٩٨٦



البيان الخامس - ٢

الحساب الخاص لخطة العمل لمكافحة التصحر  
(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٢/١٩٨١</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	
		<u>الإيرادات</u>
٩٨ ٣٢٢	٢٥ ٠٠٠	إيرادات من تبرعات معلنة
١٢ ١٥٧	٣٣ ٦٤٧	إيرادات الفوائد
<u>١١٠ ٥١٩</u>	<u>٥٨ ٦٤٧</u>	مجموع الإيرادات
		<u>النفقات</u>
٢٨	-	خسارة أعمار الصرف
<u>٢٨</u>	-	مجموع النفقات
<u>١١٠ ٤٩١</u>	<u>٥٨ ٦٤٧</u>	زيادة الإيرادات على النفقات

ثانيا - بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	
		<u>الأصول</u>
١٤٧ ٤٣٧	١٩٠ ٩٩٠	النقد المودع في المصارف (الجدول ٢ - ١)
-	١٥ ٠٠٠	التبرعات المتعددة قيد التحصيل
٢ ٩٦١	٢ ٩٣٨	الفوائد المستحقة قيد التحصيل
		المستحق من صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة
٨٩	٢٠٦	(الملاحظة ٧)
<u>١٥٠ ٤٨٧</u>	<u>٢٠٩ ١٢٤</u>	مجموع الأصول

(يتبع)

البيان الخامس - ٢ (تابع)

ثانيا - بيان الأصول والخصوم في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>الخصوم</u>
-	-	
-	-	مجموع الخصوم
		<u>رصيد الصندوق</u>
٢٩ ٩٩٦	١٥٠ ٤٨٧	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
<u>١١٠ ٤٩١</u>	<u>٥٨ ٦٤٧</u>	مضافا اليه : زيادة الإيرادات على النفقات
<u>١٥٠ ٤٨٧</u>	<u>٢٠٩ ١٣٤</u>	الرصيد المتاح في ٢١ كانون الاول/ديسمبر
<u>١٥٠ ٤٨٧</u>	<u>٢٠٩ ١٣٤</u>	مجموع الخصوم ورصيد الصندوق

صودق على صحته

(توقيع) رودلف شميت

المدير التنفيذي المساعد

مكتب صندوق البيئة والادارة

نيروبي في ٢١ آذار/مارس ١٩٨٦

البيان السادس - ١

المساهمات المناظرة  
(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٣/١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	
		<u>الإيرادات</u>
٦ ٥٧٥ ٨٣٦	٣ ١٦٣ ٥٤٢	إيرادات من تبرعات معلنة (الجدول ٦ - ١)
١٥٩ ٩٧٢	١٥٦ ٨٩٤	إيرادات الفوائد
-	٢٤٥	إيرادات متنوعة
<u>٦ ٧٣٥ ٨٠٨</u>	<u>٣ ٣٢٠ ٦٨٢</u>	مجموع الإيرادات
		<u>النفقات</u>
٤٤٧ ٤٨٨	٤٤٦ ٧٣٤	المرتبات والتكاليف الأخرى للموظفين
-	٢٠٧ ٦٥١	الخبراء الاستشاريون
١٢٠ ٠٠٠	٥٢ ٢٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٣٠ ٤٧٥	السفر
١٣٥ ٢٧٤	١٣٦ ٨٩٦	اجتماعات
١٧٠ ٨٨٠	٤ ٨٧٥	زمالات
٣٣٦ ٨٩٢	٣٥٠ ٨٩١	مشتريات للمعدات
٩٢ ٠٣٩	١٠٩ ٤٣٦	مصرفات التشغيل
٣٧ ٠٧٦	١٤١ ١٨٧	تكاليف مساهمة برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١٩ ١٧٩	٦٥ ٧٦٠	تكاليف متفرقة
-	٢٩ ٩٣٤	تكاليف اعداد التقارير
٧ ٦٩٦	٧١٨	خسارة أسعار الصرف
<u>١ ٣٥٧ ٥٢٤</u>	<u>١ ٥٧٦ ٧٤٧</u>	مجموع النفقات
<u>٥ ٣٧٨ ٢٨٤</u>	<u>١ ٧٤٣ ٩٣٥</u>	زيادة الإيرادات على النفقات

(يتبع)

البيان السادس - ١ (تابع)

ثانيا - بيان الاصول والخصوم في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	
١ ٤٠٧ ٨٢٢	٢٤٧ ٠٨٥	النقد المودع في المصارف (الجدول ٢ - ١)
٤ ٧٩٨ ٤٠٠	٦ ٢٥٧ ٠٤٨	تبرعات معلنة قيد التحصيل (الجدول ٦ - ١)
١٢ ٤٠٨	٥ ١٥١	الفوائد المستحقة قيد التحصيل
		سلف مدفوعة مقدما الى الوكالات المتعاونة
		والمنظمات الداعمة
		مجموع الاصول
		<u>الخصوم</u>
		سلف مدفوعة مقدما من الوكالات المتعاونة
		حسابات مستحقة الدفع
		الالتزامات غير المصفاة
		تبرعات مؤجلة (الجدول ٦ - ١)
		المستحق لصندوق الأمم المتحدة للبيئة (الملاحظة ٦)
		المستحق لصناديق أخرى (الملاحظة ٨)
		مجموع الخصوم

(يتبع)

البيان السادس - ١ (تابع)

ثانيا - بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

<u>١٩٨٣</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>رصيد الصندوق</u>
-	٥ ٣٧٨ ٢٨٤	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
-	(٧١ ٣٩٠)	تحويلة تبرعات السنة السابقة
٥ ٣٧٨ ٢٨٤	٢ ٧٤٢ ٩٣٥	<u>مضافا اليه</u> : زيادة الايرادات على النفقات
-	٤٧٩	الوفورات المتحققة من الغاء
-	٤٧٩	التزامات السنوات السابقة
<u>٥ ٣٧٨ ٢٨٤</u>	<u>٧ ٠٥١ ٢٠٨</u>	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
<u>٦ ٢١٨ ٦٣١</u>	<u>٧ ٤٣١ ١٩٣</u>	مجموع الخصوم ورصيد الصندوق

صودق على محتته

(توقيع) رودلف شميدت  
المدير التنفيذي المساعد  
مكتب صندوق البيئة والادارة  
نيروبي في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

مركز المساهمات المشاطرة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥  
(بدرجات الولايات المتحدة)

الولايات المتحدة	١٩٨٤ و ١٩٨٥	مقابلة	١٩٨٤ و ١٩٨٥	مقابلة	١٩٨٤ و ١٩٨٥	مقابلة
تسهيلات بالتمويل	-	-	-	-	-	-
تسهيلات بالتمويل غير مدفوعة	٣٥٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٠٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٠٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٠٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٠٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٠٦ ٠٠٠ ٠٠٠
تسهيلات بالتمويل غير مدفوعة غير مقابلة	١ ٣٤١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٣٤١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٣٤١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٣٤١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٣٤١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٣٤١ ٠٠٠ ٠٠٠
التسهيلات المتبادلة	-	-	-	-	-	-
مجموع التسهيلات المتبادلة	١ ٧٩٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٧٩٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٧٩٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٧٩٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٧٩٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٧٩٧ ٠٠٠ ٠٠٠
برامج الخليج العربي للعموم	-	-	-	-	-	-
موظفون العموم	-	-	-	-	-	-
الاتحادية	-	-	-	-	-	-
مساندة البرامج والمشاريع	-	-	-	-	-	-
دات الأولى ورصفها للمنفذ	-	-	-	-	-	-
المعاكس البيئية الأقدم لتطوير	-	-	-	-	-	-
في البلدان النامية	-	-	-	-	-	-
المؤيد	-	-	-	-	-	-
اجتماع فريق الخبراء القاندينيين	-	-	-	-	-	-
والتقنيين العامل المخصص لوضع	-	-	-	-	-	-
اتفاقية اطارية عالمية لحماية	-	-	-	-	-	-
طريق الاورون	-	-	-	-	-	-
كندا	-	-	-	-	-	-
النمسا	-	-	-	-	-	-
فنلندا	-	-	-	-	-	-
النرويج	-	-	-	-	-	-
١٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٣ ٤٠٠ ٠٠٠
٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠
٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠
٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠
٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٠٠٠ ٠٠٠
٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٤٠٠ ٠٠٠
٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠ ٠٠٠

(بمليون)

الجدول ٦ - ١ (تابع)

تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع غير مدفوعة حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	الجهات المانحة
تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع	تسهيلات بالتبرع غير مدفوعة حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	الجهات المانحة
١٦ ٣٣٧,٠٠٠	١٥ ٦٨٩,٠٠٠	١٣٨ ٢١٨,٥٨	١٣٨ ٢١٨,٥٨	-	اجتماع فريق الخبراء العامل المخصص لتبادل المعلومات بشان السواد الكيمائية المحتملة الضرر (خامسة المتيدات) في مجال التجارة الدولية هولندا
-	٦٤٨,٠٠٠	-	-	-	المؤتمر العالمي للإدارة البيئية المعقدة الامتقارية الجارية مع صناعات مميطة Nippon Light Metal Co. Three M. Corporation, Public limited Co. فرنسا ALCAN Aluminium Ltd. مهند الاومخيموم الاولى الدولي
-	-	-	-	-	
-	١٣ ٠٠٠,٠٠٠	٥٣ ٠٠٠,٠٠٠	٦٥ ٠٠٠,٠٠٠	-	
-	-	٥ ٦٨٠,٤٧	٥ ٦٨٠,٤٧	-	
-	-	٨ ٧٥٠,٠٠٠	٨ ٧٥٠,٠٠٠	-	
-	-	٢٠ ٠٠٠,٠٠٠	٢٠ ٠٠٠,٠٠٠	-	
-	١٣ ٠٠٠,٠٠٠	١٦٢ ٤٣٠,٤٧	١٧٤ ٤٣٠,٤٧	-	

(بشيخ)

المجموع ١ - ١ (تابع)

تصديقات بالتبرع	تصديقات بالتبرع	تصديقات بالتبرع	تصديقات بالتبرع	تصديقات بالتبرع	تصديقات بالتبرع
مدفوعة حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	١٩٨٤ و ١٩٨٥	مقابلة	١٩٨٤ و ١٩٨٥	مقابلة	١٩٨٤ و ١٩٨٥
مقابلة	١٩٨٥	مقابلة	١٩٨٥ و ١٩٨٤	مقابلة	١٩٨٥ و ١٩٨٤
٢ ٨٧٤,٠٧	-	٢ ٨٧٤,٠٧	-	٢ ٨٧٤,٠٧	-
٣٣ ٧٢٩,٨٠	-	٣٣ ٧٢٩,٨٠	-	٣٣ ٧٢٩,٨٠	-
٨٥ ٥١٣,٨٧	-	٨٥ ٥١٣,٨٧	-	٨٥ ٥١٣,٨٧	-

الجميات الهانحة

السجل الدولي للمواد الكيميائية

المحتلة السمية

هولندا

اتحاد المطاطية الدرية

الاوربية

الاتحاد الاقتصادي الاوروبي

خطة الانواع المتوسطة ومن

المجوانات البرية

- المانيا (جمهورية ٢ -

الاتحادية)

البنوية الدولية المعنية

بالتكنولوجيا النظيفة

- المانيا (جمهورية ٢ -

الاتحادية)

البنوية الدولية المعنية

بإدارة التخليق من العمليات

العلمية

- المانيا (جمهورية ٢ -

الاتحادية)

المؤتمر الافريقي للبيئة

ميسر

(مجموع)

٣١ ٥١٠,٠٠٠

٣١ ٥١٠,٠٠٠

١ ٩١٧,٠٠٠

١ ٩١٧,٠٠٠

-

-

-

-

١٠٠ ٠٠٠,٠٠٠

١٠٠ ٠٠٠,٠٠٠

١٦ ٤٠٠,٠٠٠

١٦ ٤٠٠,٠٠٠

-

-

-

-



الجدول ١ - ١ (تابع)

مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع	مفوضات بالتبرع
-	-	٢٤ ٣٣١,٣٣	-	٢٤ ٣٣١,٣٣	-	-	مشروع الساج
-	-	٢١ ٣٥٠,٠٠٠	١٧ ٨١٧,٠٠٠	١٣ ٤٨٣,٠٠٠	-	-	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
-	-	٢ ٨٦١,٠٠٣	-	٢ ٨٦١,٠٠٣	-	-	World Wildlife Fund الحيوانات النادرة
-	-	٥٧ ٥٤٢,٣٥	١٧ ٨١٧,٠٠٠	٤٠ ٦٧٥,٣٥	-	-	مطاربيج اعادة المراجعة في اليونان الحاصية
-	-	٤٥ ٠٠٠,٠٠٠	-	٤٥ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	الاتحاد الوطني لرابطة اليونان في اليابان
-	-	٩ ٠٨٢,٠٠٠	-	٩ ٠٨٢,٠٠٠	-	-	الجملة الخاصة لمؤتمر الاطراف في يونان ايرس
-	-	٢ ٠٠٠,٠٠٠	-	٢ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	- World Wildlife Fund الولايات المتحدة الأمريكية
-	-	٢ ٠٠٠,٠٠٠	-	٢ ٠٠٠,٠٠٠	-	-	بانو فيديا الهندية مركز التطعيم البهني - الولايات المتحدة الأمريكية
-	-	١٥ ٠٨٢,٠٠٠	-	١٥ ٠٨٢,٠٠٠	-	-	

(يتمتع)

الجهات المانحة	المانح/بضائع/١٩٨٤	١٩٨٥ و ١٩٨٤	مقبضات	١٩٨٥ و ١٩٨٤	مقبضات	١٩٨٥ و ١٩٨٤	مقبضات
الجماعات المانحة	٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
اتحاد فريكة من مؤسسات التدريب البيئي لأمريكا اللاتينية ومنهارة البحر الكاريبي امانيا فيليا	-	-	٢٣ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٢٣ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
	-	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
	-	-	٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
مشروع جزر كايمان	-	-	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
World Wildlife Fund الحيات	-	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
Itairetelle Trading ، المانحة (جمهورية - الاتحادية)	-	-	٢ ٣٠٠ ٠٠٠	-	٢ ٣٠٠ ٠٠٠	-	-
Syndicat National des Tanneurs de Reptile - فرنسا مركز الاتصال لجزر كايمان الولايات المتحدة الأمريكية Tannerles et Cuir d'Indochine	-	-	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	-	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-
Stadtsparkasse - المانحة (جمهورية - الاتحادية)	-	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-
Stadtsparkasse - المانحة (جمهورية - الاتحادية)	-	-	٢ ٢٢٣ ٠٠٠	-	٢ ٢٢٣ ٠٠٠	-	-
Stadtsparkasse - المانحة (جمهورية - الاتحادية)	-	-	١ ٢١٦ ٠٠٠	-	١ ٢١٦ ٠٠٠	-	-
Stadtsparkasse - المانحة (جمهورية - الاتحادية)	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-

(يتمتع)



البيان السادس - ٢

المساهمات المناظرة بعمولات غير قابلة للتحويل في الصندوق

الاستثماني للبحر الابيض المتوسط

(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٢/١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	
		<u>الإيرادات</u>
<u>٨٥٠ ٠٠٠</u>	<u>٨٠٠ ٠٠٠</u>	إيرادات من تبرعات معلنة
<u>٨٥٠ ٠٠٠</u>	<u>٨٠٠ ٠٠٠</u>	مجموع الإيرادات
		<u>النفقات</u>
١٦١ ٨٥٩	٣٩١ ٣٤٠	المرتبات والتكاليف الأخرى للموظفين
-	٥ ٨٥٠	الخبراء الاستشاريون
١٣ ٦٤٦	٤ ٧٤٦	السفر
٢٢ ٥١٠	١٠ ٧٣٥	الخدمات التعاقدية
٢٤ ٥٦١	٥٥ ٢٧٦	مصروفات التشغيل
١٦١ ٤٥٦	١٥٩ ٠٠٠	مشتريات المعدات
-	٢٣ ٦٣٤	الزمامات
٢٨١	٧ ١٩٠	تكاليف اعداد التقارير
-	٥٩ ٥٧٨	تدريب الافرقه واجتماعاتها
-	١١٩ ٩٧٣	تكاليف الايجارات
١٥ ٦٨٧	٦٨ ٥١٠	تكاليف متنوعه
<u>٦٠ ٤٩١</u>	<u>٥٠ ٩٧٧</u>	خسارة في اعمار الصرف
<u>٤٦٠ ٤٩١</u>	<u>٩٥٦ ٧٨٨</u>	مجموع النفقات
٢٨٩ ٥٠٩	(١٥٦ ٧٨٨)	زيادة الإيرادات على النفقات
=====	=====	

(يتبع)

البيان السادس - ٢ (تابع)

ثانيا - بيان الأصول والخصوم في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>الأصول</u>
٧ ٥٤٤	٢٤ ٩٩٧	التقد المودع في المصارف
٤٥٠ ٠٠٠	-	تبرعات معلقة قيد التحصيل
١٤ ٦٥٠	٢٠ ٨٠٠	حمايات مستحقة القيمة
-	٢٥٢ ٩٥٢	مبالغ مستحقة من صناديق أخرى (الملاحظة ٨)
-	٦ ٠٠٠	مبالغ مستحقة من صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (الملاحظة ٧)
-	٢٠١ ٤٨٢	مبالغ أخرى مستحقة السداد
<u>٤٧٢ ١٩٤</u>	<u>٥٠٧ ٢٢٢</u>	مجموع الأصول
		<u>الخصوم</u>
		المستحق لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (الملاحظة ٦)
٤٦ ٢٧١	١٩٦ ٢٨٦	المستحق للصناديق الأخرى
١٦ ٧٩٧	-	حمايات واجبة الدفع
١٨ ١٢١	٤٩ ٩٩٠	الالتزامات غير المصفاة
١ ٤٨٦	٢٧ ٢٦٤	سلفيات مدفوعة من وكالات متعاونة
-	٨٧١	مجموع الخصوم
<u>٨٢ ٦٨٥</u>	<u>٢٧٤ ٥١١</u>	
		<u>رصيد الصندوق</u>
-	٢٨٩ ٥٠٩	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
٢٨٩ ٥٠٩	(١٥٦ ٧٨٨)	مضافا اليه : زيادة الإيرادات على النفقات
٢٨٩ ٥٠٩	٢٢٢ ٧٢١	الرصيد المتاح في ٢١ كانون الاول/ديسمبر
<u>٤٧٢ ١٩٤</u>	<u>٥٠٧ ٢٢٢</u>	مجموع الخصوم ورصيد الصندوق

صودق على صحتة

(توقيع) رودلف شميدت

المدير التنفيذي المساعد

مكتب صندوق البيئة والادارة

نيروبي في ٢١ اذار/مارس ١٩٨٦

البيان السابع

صندوق رأس المال الدائر (الاعلام)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

أولا - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٥-١٩٨٤  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٢/١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥/١٩٨٤</u>	
		<u>الإيرادات</u>
٥٢ ٥٠١	٤٩ ٢١٧	مبيعات المنشورات وعوائد
<u>٦ ٦٥٨</u>	<u>٦ ٥٠٣</u>	مبيعات أخرى
<u>٦٠ ١٥٩</u>	<u>٥٥ ٧٢٠</u>	مجموع الإيرادات
		<u>النفقات</u>
٦٨ ١٤٩	٣٦ ٠٠٠	المنشورات
(٤ ٧٢٠)	٧ ١٩٧	الخدمات التعاقدية
<u>٩٨</u>	<u>-</u>	نفقات متنوعة
<u>٦٣ ٥٢٧</u>	<u>٤٣ ١٩٧</u>	مجموع النفقات
<u>(٢ ٣٦٨)</u>	<u>١٢ ٥٢٣</u>	زيادة الإيرادات على النفقات

ثانيا - بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/  
ديسمبر ١٩٨٥

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	
		<u>الأصول</u>
١٨ ٥٧٢	٧ ٨٩٠	حسابات مستحقة القبض
		المستحق من صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (الملاحظة ٧)
<u>١١٢ ٥٢٥</u>	<u>١٢٥ ٧٢٠</u>	مجموع الأصول
		<u>الخصوم</u>
-	-	
-	-	مجموع الخصوم
(يتبع)		

البيان السابع (تابع)

ثانيا - بيان الاصول والخصوم في ٣١ كانون  
الاول/ ديسمبر ١٩٨٥ (تابع)

<u>١٩٨٢</u>	<u>١٩٨٥</u>	رصيد الصندوق
١٢٤ ٤٦٥	١٣١ ٠٩٧	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني/يناير
<u>(٣ ٣٨)</u>	<u>١٢ ٥٢٣</u>	مضافا اليه : زيادة الايرادات على النفقات
<u>١٣١ ٠٩٧</u>	<u>١٤٣ ٦٢٠</u>	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الاول/ديسمبر
<u>١٣١ ٠٩٧</u>	<u>١٤٣ ٦٢٠</u>	مجموع الخصوم ورصيد الصندوق

صودق على صحتة

(توقيع) رودلف شميدت

المدير التنفيذي المساعد

مكتب صندوق البيئة والادارة

نيروبي في ٣١ اذار/مارس ١٩٨٦

مرفق

ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١ - موجز السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي بعض السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في الأمم المتحدة ،  
وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة :

(١) تمسك الحسابات وفقا للنظام المالي للأمم المتحدة كما اعتمده  
الجمعية العامة ، ووفقا للقواعد التي وضعها الأمين العام بمقتضى النظام ، بما في  
ذلك القواعد المالية لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، والقرارات المحددة  
لمجلس إدارة البرنامج ، والتعليمات الإدارية ، وعملا بالمبادئ المحاسبية الحكومية  
المقبولة عموما ؛

تتبع الأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة للبيئة المعيار المحاسبي الدولي  
بشأن الإفصاح عن السياسات المحاسبية حسبما عدلتها واعتمدها اللجنة الاستشارية  
لشؤون الإدارة في دورتها الرابعة والخمسين ؛

(ب) يتم إعداد البيانات المالية على أساس القيمة التاريخية للمحاسبية  
ولم تعدل كي تمكّن أثار الأسعار المتغيرة للسلع والخدمات ؛

(ج) محاسبية الصندوق . تمسك الحسابات على أساس "محاسبية الصندوق"  
ويحتفظ بكل صندوق بوصفه كيانا محاسبيا وماليا منفصلا يشمل مجموعة حسابات مزدوجة  
الدخول وذاتية التوازن وتعد البيانات المالية لكل صندوق أو مجموعة من الصناديق من  
نفس الشكل .

(د) الفترة المالية سنتان ، وتتألف من سنتين تقويميتين متتاليتين .

(هـ) تقييد الأصول والخصوم والائرادات والنفقات وفقا لنظام المحاسبة على  
أساس تاريخ الاستحقاق ؛



(و) تقييد نفقات المشاريع ، المتعلقة بمشاريع برنامج الأمم المتحدة للبيئة التي تنفذها الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة ، في حسابات برنامج الأمم المتحدة للبيئة على أساس النفقات الفعلية من المبالغ التي حولها إليها البرنامج . كما يعتبر البرنامج منذ عام ١٩٧٩ ، من النفقات أيضا ، الالتزامات غير المصفاة للوكالات المتعاونة . وتقييد أرصدة التحويلات المالية غير المنفقة التي توجد في حوزة الوكالات والمنظمات بوصفها مبالغ مدفوعة مقدما في حسابات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ؛

(ز) تحويل العملات . تعرض حسابات المنظمة بدولارات الولايات المتحدة . أما المعاملات التي تجري بعملة غير دولارات الولايات المتحدة فتقييد وفقا لسعر الصرف الذي يحدده المراقب المالي للأمم المتحدة وقت اجراء تلك المعاملات . وتعكس البيانات فيما يتعلق بهذه العملات التبرعات النقدية والاستثمارات والتبرعات غير المدفوعة (من غير التبرعات المعقودة للسنوات المقبلة) والحسابات الجارية مستحقة الاداء والسداد بعملة غير دولارات الولايات المتحدة محولة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة الساري عند وقت صدور البيانات ، وتسوى الفروق الناشئة عن تحويل العملات وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة بوصفها أرباح أو خسائر الصرف . وطبقا للمادة ٢٠٥ - ٢ من القواعد المالية لمندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، تقييد خسائر الصرف الناجمة عن سداد التبرعات المقدمة من الحكومات ، بوصفها مبالغ دائنة أو مدينة لهذه التبرعات ؛

(ح) التبرعات . تقييد التبرعات المعلنة بوصفها إيرادات على أساس التزامات المتبرعين المرتقبين بدفع مساهمات مالية في وقت ، أو أوقات محددة . وتقييد التبرعات المبلغه عن سنوات مقبلة بوصفها إيرادات مؤجلة ؛

(ط) الاستثمارات . تعرض الاموال المودعة في حسابات مصرفية مدرة للفائدة وشهادات الايداع والودائع لاجل والحسابات المعجلة في بيانات الأصول والتخوم على نحو نقدي ؛

(ي) المصاريف المؤجلة . تشمل المصاريف المؤجلة بنود النفقات غير القابلة للخصم على نحو معقول في الفترة المالية الراهنة والتي سوف تخصم بوصفها نفقات في فترة مالية لاحقة . وقد عرض لانغراض توازن الميزانية فقط ، ذلك الجزء من المبالغ المدفوعة مقدما للمنع التعليمية المقترض أنه يتعلق بالسنة الدراسية التي

اكتملت في تاريخ البيان المالي في اطار المصاريف المؤجلة . وتمسك الكمية الكاملة من المبلغ المدفوع مقدما في حسابات مستحقة من الموظفين حتى يبرز الموظف الدليل المطلوب لاستحقاق المنحة التعليمية بحيث يمكن خصم حساب الميزانية وتسوية المبلغ المدفوع مقدما ؛

(ك) الأصول الثابتة . لا تتضمن اصول برنامج الأمم المتحدة للبيئة الاثبات ولا المعدات ولا اللوازم المعمرة الأخرى . وتقييد المشتريات خصما على الحسابات المناسبة في الميزانية في سنة الشراء ؛

(ل) اعتمادات الطوارئ . لم يرد نص بشأنها في صندوق البيئة لان استحقاقات منح الإعادة الى الوطن متوفرة في اعتمادات الميزانية في شكل أموال ، بيد أنه قد وضع نص لتوفير المبالغ اللازمة لمواجهة الالتزامات الطارئة المتعلقة بالمكافآت التي تدفع للموظفين بموجب التذييل دال للنظام الإداري لموظفي الأمم المتحدة ، والتي تمول من الصناديق الاستثمارية وصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، تحسب على أساس ا في المائة من صافي الأجر الأساسي ؛

(م) ١١' الدخول المتنوعة . تودع مبالغ سداد النفقات المخصصة عن فترات مالية سابقة بوصفها دخولا متنوعة ؛

١٢' تعامل الأموال المستلمة دون تحديد هدف معين لها بوصفها دخولا متنوعة ؛

١٣' تودع الشيكات غير المستوفاة بعد سنة من تاريخ اصدارها بوصفها دخولا متنوعة ؛

١٤' تودع إيرادات بيع الممتلكات الفائضة بوصفها دخولا متنوعة للصناديق المعنية ؛

١٥' تودع المبالغ المستردة من الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة المتعلقة بالمساهمات التقاعدية (٧ في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي) للمشاركين المنضمين للصندوق في أو بعد

١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧ والذين انسحبوا خلال فترة خمس سنوات بوصفها دخولا متنوعة عندما تعود الى موظف تم فصله قبل ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ . ويحتفظ الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة بهذه المبالغ المستردة عاملة مع ودائع الموظف الذي يترك الخدمة بعد ذلك ، بيد أنه سوف يستمر استلام المبالغ المستردة حتى يتم تجهيز مساهمات جميع الموظفين المفصولين قبل ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ بواسطة الامانة التقيدية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة .

(ن) الصناديق الاستثمارية : يتبع صندوق البيئة الاحكام العامة الواردة في نشرة الامين العام بشأن انشاء وادارة الصناديق الاستثمارية (ST/SGB/188) وكذلك التوجيهات الادارية الداعمة لها الواردة في الوثيقتين ST/AI/285 و ST/AI/286 على الرغم من انه وكما تمت الاشارة اليه في الفقرة ٢ من الوثيقة ST/SGB/188 أن تلك النشرة لا تنطبق على بعض الصناديق مثل صندوق برنامج الامم المتحدة للبيئة التي تخضع للسلطة الادارية لمديريها التنفيذيين .

#### الملاحظة ٢ - استخدام العملات غير القابلة للتحويل

بلغت نفقات أنشطة برنامج الصندوق اثناء فترة السنتين ١٩٨٤ و ١٩٨٥ (البيان ١ - ٢) ٢٩,٥ مليون دولار تشمل نفقات تبلغ ٧,٩ ملايين دولار بعملات غير قابلة للتحويل ، تتكون من :

ما يعادل الملايين من

دولارات الولايات المتحدة

٦,٥	- نفقات ابلغت عنها المنظمات الداعمة
٠,٦	- نفقات انفقت عن طريق الوكالات المتعاونة
٠,٨	- مدفوعات لموظفي المشاريع ، قابلة للاسترداد
<u>٧,٩</u>	المجموع

وفضلا عن ذلك ، بلغت النفقات بعملات غير قابلة للتحويل ، فيما يتعلق بموظفي تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج ، ما يعادل ٠,٤ من ملايين الدولارات . وبلغ مجموع العملات غير القابلة للتحويل التي استخدمت بذلك ، ٨,٣ مليون دولار . والعملات المعتمنة هي الليفات البلغارية ويوان الصيني وكرونا تشيكوسلوفاكيا ومارك الجمهورية

الديمقراطية الالمانية وفورينت هنفاريا وروبل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ودينار يوغوسلافيا الجديد .

وبلغ رصيد النقد المودع في المصارف بالعملة غير القابلة للتحويل لحساب  
برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ - ٧,٨ مليون دولار  
(البيان الثاني) .

### الملاحظة ٣ - تقديم التقارير المالية من الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة

قدمت جميع الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة (المنظمات غير الحكومية ،  
والمؤسسات الحكومية) التي لديها مشاريع مستمرة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ،  
تقارير عن نفقاتها في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .

### الملاحظة ٤ - الحسابات الدائنة

يتكون رصيد الحسابات الدائنة من التالي :

#### بدولارات الولايات المتحدة

١٠٨ ٦٠٣

- الموظفون

٣٠ ٩٣٩

- البائعون

٤٧١ ٠٥٨

- المكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

٩١ ٨٩٧

- حسابات أخرى

٧٠٢ ٤٨٧

المجموع (البيان الثاني)

### الملاحظة ٥ - المصاريف المؤجلة

(١) يتضمن الجدول أدناه تحليلاً للمبلغ الوارد في البيان الثاني بوصفه

مصاريف مؤجلة في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ :

#### بدولارات الولايات المتحدة

٨٠ ٧٢٢

- مبالغ مدفوعة مقدما للمنح التعليمية

٢٢٧ ٣٦٨

- مصاريف مدفوعة مقدما

- مصاريف عابرة من الإدارات البعيدة عن المقر

٧٣٠ ٧٧٩

(مستندات صرف مشتركة بين الإدارات)

١٠٤٨ ٨٦٩

المجموع (البيان الثاني)

وأدرج ، لأغراض الميزانية فقط ، الجزء من المبالغ المدفوعة مقدما للمنح  
التعليمية المفترض أنه يتعلق بالسنة الدراسية التي اكتملت في تاريخ البيان  
المالي .

(ن) تمثل المصاريف المؤجلة الواردة في البيان الثالث والبالغ ٢ ٨٣٣ دولار الجزء من المبالغ المدفوعة مقدما للمتح التعليمية المفترض انه يتعلق بالسنة الدراسية التي اكتملت في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ والتنفقات التي لا تكون قابلة للسداد على نحو ملائم خلال الفترة المالية الراهنة والتي سيتم خصمها بوصفها نفقات في الفترة المالية القادمة .

الملاحظة ٦ - الارصدة المشتركة بين الصناديق

فيما يلي تفصيل الارصدة المشتركة بين الصناديق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، والواردة في البيان الثاني .

يدولارات الولايات المتحدة

مستحقات على صناديق الأمم المتحدة ، والحسابات

المشتركة بين الصناديق

الصناديق الاستثمارية العامة لبرنامج الأمم

المتحدة للبيئة (البيان الثالث) :

٩٦٢ ٥٥٢	الصندوق الاستثماري للبحر الابيض المتوسط
	الصندوق الاستثماري لحماية وتنمية البيئة
	البحرية والمناطق الساحلية لمنطقة غربي
١٢ ٩٦٤	ووسط افريقيا
١٤٦ ٣٥٩	خطة عمل الكويت
	اتفاقية التجارة الدولية في أنواع الحيوانات
٨٥ ٤١٩	والنباتات البحرية المعرضة للانقراض
٢٠ ٤٦٤	الصندوق الاستثماري لطابع حفظ البيئة
<u>١٤٥ ٩٥٦</u>	البرنامج البيئي لمنطقة البحر الكاريبي
<u>١ ٢٨٢ ٧١٥</u>	المجموع

بدولارات الولايات المتحدة

الصناديق الاستثمارية لبرنامج الأمم المتحدة

للبيئة للتعاون التقني (البيان ٤ - ١)

٩,٢٢٨	توفير الخبراء لفترات قصيرة للبلدان النامية
٢٣,٦٣٩	الإدارة البيئية وحماية النظم الأيكولوجية
٧٦,٣٩٤	لتحوض الانديز
<u>١٠٩,٢٧١</u>	الإدارة الصناعية والبيئية والمواد الخام
	المجموع

برنامج سفار الموظفين من الفئة الفنية (البيان

٤ - ٣)

١,٩٠٤	ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)
٤,٢٩٩	الدانمرك
<u>١٥,٦١٦</u>	اليابان
<u>٢١,٨١٩</u>	المجموع

الجوائز الدولية في ميدان البيئة (البيان

٤ - ٣)

٢ ٤٥٥

الحساب الخاص لتكاليف دعم البرنامج (البيان

٥ - ١)

٢٦٥ ٢١٢

المساهمات المناظرة (البيان ٦ - ١)

١٦٢ ٩٢٣

المساهمات المناظرة (بعملة غير قابلة للتحويل

(البيان ٦ - ٣)

١٩٦ ٢٨٦

صندوق الأمم المتحدة العام

٧٦٧ ٢٩٠

المجموع (البيان ٣)

٢ ٩١٠ - ٧١

الملاحظة ٧ - مستحقات لمناديق الأمم المتحدة والحسابات المشتركة بين الصناديق

بدولارات الولايات المتحدة

	الصندوق الاستثماري العام التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (البيان ٣)
١٨ ٤٣٨	المساهمات المناظرة بالعملة غير القابلة للتحويل للصندوق الاستثماري لمنطقة البحر الأبيض المتوسط (البيان ٦ - ٣)
٦ ٠٠٠	الحساب الخاص لخطة عمل مكافحة التصحر (البيان ٣ - ٧)
٣٠٦	الصندوق الدائر (الاعلام) (البيان ٧)
<u>١٣٥ ٧٣٠</u>	المجموع (البيان ٣)
<u>١٦٠ ٣٦٤</u>	

ويجري على أساس دوري تسوية الميزانيات المشتركة بين الصناديق ، التي تتعلق بالصندوق العام للأمم المتحدة ، وصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة والصناديق الاستثمارية العامة للتعاون التقني التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة .

الملاحظة ٨ - مستحقات من صناديق أخرى

يتكون مجموع المستحقات من الصناديق الأخرى للصناديق المناظرة التي بالعملة غير القابلة للتحويل من الآتي :

بدولارات الولايات المتحدة

	مستحقات من الصندوق الاستثماري لمنطقة البحر الأبيض المتوسط
٢٥٢ ٨٤٠	مستحقات من الصندوق المناظر (البيان ٦ - ١)
<u>١١٢</u>	المجموع (البيان ٦ - ٣)
<u>٢٥٢ ٩٥٢</u>	

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---